

MEEC TOOLS®

Item no. 010564



DRYWALL SANDER

TAK-/VÄGGSLIP

TAK-/VEGGSLIPER

GIRAFSLIBER

SZLIFIERKA DO ŚCIAN I SUFITÓW

DECKEN-/WANDSCHLEIFER

KATTO-/SEINÄHIOMAKONE

PONCEUSE MURS ET PLAFONDS

PLAFOND-/WANDSCHUURMACHINE



EN

OPERATING INSTRUCTIONS

▲ Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference.
(Translation of the original instructions)

SE

BRUKSANVISNING

▲ Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning. Spara den för framtida bruk.
(Original bruksanvisning)

NO

BRUKSANVISNING

▲ Viktigt! Les bruksanvisningen nøye før bruk. Ta vare på den for fremtidig bruk.
(Oversettelse av original bruksanvisning)

DA

BETJENINGSVEJLEDNING

▲ Vigtigt! Læs betjeningsvejledningen før brug. Gem den til senere brug.
(Oversættelse af den originale vejledning)

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

▲ Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

▲ Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen! Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.
(Bedienungsanleitung im Original)

FI

KÄYTTÖOHJEESTA

▲ Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä! Säilytä se myöhempiä käyttöä varten.
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta)

FR

MODE D'EMPLOI

▲ Important ! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le.
(Traduction des instructions originales)

NL

GEbruIKSAANWIJZING

▲ Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
(Vertaling van de originele instructies)

Värna om miljön!

Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

Verne om miljøet!

Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende lover og regler.

Beskyt miljøet!

Produktet skal bortskaffes i henhold til gjældende regler.

Dbaj o środowisko!

Zużyty produkt należy poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Care for the environment!

Recycle discarded product in accordance with local regulations.

Schützen Sie die Umwelt!

Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.

Suojele ympäristöä!

Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

Pensez à l'environnement

Les appareils hors d'usage doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

Bescherm het milieu!

Afgedankte producten moeten worden gerecycleerd volgens de van toepassing zijnde regelgeving.



Rätten till ändringar förbehålles.

För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.se

Med forbehold om endringer.

Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.no

Ret til ændringer forbeholdes.

Den seneste version af betjeningsvejledningen findes på www.jula.com

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.

Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.pl

Jula reserves the right to make changes.

For latest version of operating instructions, see www.jula.com

Änderungen vorbehalten.

Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin.

Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: www.jula.com

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications.

Vous trouverez la dernière version des consignes d'utilisation sur www.jula.com

Wijzigingen voorbehouden.

Voor de recentste editie van de gebruikershandleiding, zie www.jula.com

JULA AB, BOX 363, SE-532 24 SKARA

2025-07-15

© Julia AB



EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / EU SAMSVARERKLÄRING / EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÄRING / DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS / DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ / EU CONFORMITEITSVERKLARING

Item number / Artikelnummer / Artikelnnummer / Varenummer / Numer artykułu / Artikelnummer / Tuotenumero / Numéro de référence / Artikelnummer

010564



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. / Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten. / Denne overensstemmelseserklæring er utstedt under producentens eneansvar. / Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. / Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt. / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. / La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant. / Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant. /

CEILING/WALL SANDER / TAK/VÅGGSLIP / TAK-VEGGSLIPER / VÆG- OG LOFTSSLIBER / SZLIERKI DO ŚCIAN I SUFITÓW / DECKEN-/WANDSCHLEIFER/ KATTO-/SEINÄHIOMAKONE/

PONCEUSE MURS ET PLAFONDS/ PONCEUSE MURS ET PLAFONDS

230V, 710W

Conforms to the following directives, regulations and standards. / Överensstämmer med följande direktiv, förordningar och standarder. / Er i samsvar med følgende direktiver, forordning og standarder. / Overholder følgende direktiver, forordninger og standarder. / Są zgodne z następującymi dyrektywami, regulacja i normami. / Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und Normen. / Seuraavien direktiivien, asetusten ja standardien mukainen. / Conforme aux directives, Katto-/seinähiomakonerèglementes et normes suivants. / Voldtoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

Directive/Regulation	Harmonised standard
MD 2006/42/EC	EN 60745-1:2009+A11, EN 60745-2-3:2011+A2+A11+A12+A13
EMC 2014/30/EU	EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013
RoHS 2011/65/EU + 2015/863	EN 50581:2012

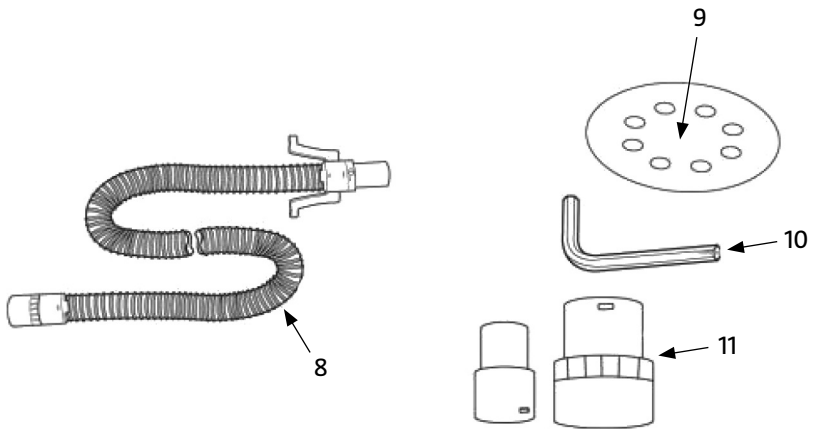
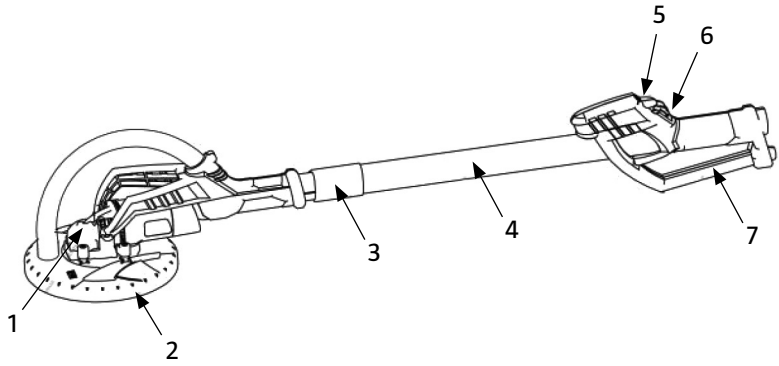
This product was CE marked in year. / Produkten CE-märktes år. / Dette produktet ble CE-merket dette året. / Produktet blev CE-mærket i år. / Wyrób oznakowany znakiem CE w roku. / Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr. / Tämä tuote on CE-merkitty vuonna. / Ce produit a reçu le marquage CE en. / Dit product werd CE-gemarkeerd in het jaar. -2019

Skara 2019-09-24

Tony Vester

BUSINESS AREA MANAGER (Signatory for Jula and authorised to compile the technical documentation. / Undertecknat för Jula samt behörigt att sammanställa den tekniska dokumentationen. / Signert for Jula og kvalifisert til å sammenfatte den tekniske dokumentasjonen. / Underskrevet på vegne af Jula og bemyndiget til udarbejdelse af den tekniske dokumentation. / Podpisano w imieniu Jula oraz osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej. / Unterzeichnet im Namen von Jula und befugt, die technische Dokumentation zusammenzustellen. / Allekirjoittanut Jula nimeä ja valtuutettu kokoamaan tekniset asiakirjat. / Signé au nom de Jula et habilité à établir la documentation technique. / Ondertekend namens Jula en gemachtigde voor de samenstelling van de technische documentatie

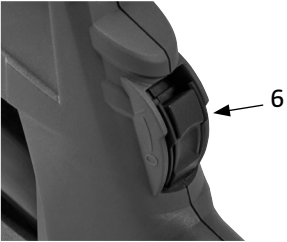
1



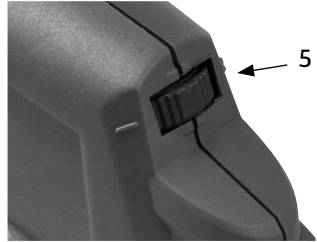
2



3



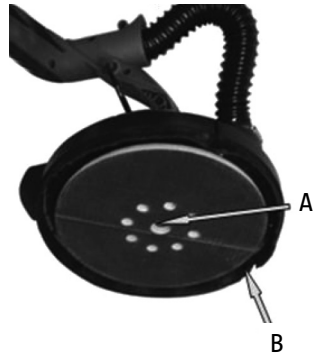
4



5



6



SÄKERHETSANVISNINGAR

ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING!

- **Läs alla varningar, säkerhetsanvisningar och andra anvisningar noga före användning. Om inte alla anvisningar och säkerhetsanvisningar följs finns risk för elolycksfall, brand och/eller allvarlig personskada.**
- **Termen elverktyg i varningarna nedan avser ditt nätanslutna (sladdförsedda) eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.**

ARBETSOMRÅDE

- Arbetsområdet ska hållas rent och väl upplyst. Belamrade och mörka utrymmen ökar risken för skador.
- Använd inte elverktyg i explosiv miljö, exempelvis i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm. Elverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och kringstående personer på behörigt avstånd när elverktyg används.
- Om du blir distraherad kan du tappa kontrollen över verktyget.

ELSÄKERHET

- Elverktygets stickpropp måste passa till nätuttaget. Ändra aldrig stickproppen på något sätt. Använd aldrig adapter tillsammans med jordade elverktyg. Icke modifierade stickproppar och passande nätuttag minskar risken för elolycksfall.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, radiatorer, spisar och kylskåp. Risken för elolycksfall ökar om din kropp jordas.
- Utsätt inte elverktyg för regn eller fukt. Om vatten kommer in i ett elverktyg ökar risken för elolycksfall.

- Akta sladden. Använd aldrig sladden för att bära eller dra verktyget och dra inte i sladden för att dra ut stickproppen. Skydda sladden från värme, olja, skarpa kanter och rörliga delar. Skadade eller trassliga sladdar ökar risken för elolycksfall.
- Om verktyget används utomhus ska du endast använda förlängningsladd som är godkänd för utomhusbruk. Sladd avsedd för utomhusbruk minskar risken för elolycksfall.
- Om det inte går att undvika att använda elverktyg i fuktig miljö, ska du använda jordfelsbrytarskyddad nätanslutning. Jordfelsbrytare minskar risken för elolycksfall.

PERSONLIG SÄKERHET

- Var uppmärksam. Var hela tiden försiktig och tillämpa sunt förnuft vid arbete med elverktyg. Använd aldrig elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. Ett ögonblicks bristande uppmärksamhet vid arbete med elverktyg kan leda till allvarlig personskada.
- Använd personlig skyddsutrustning.
- Använd skyddsglasögon.
- Säkerhetsutrustning som dammfiltermask, halkfria skyddsskor, skyddshjälm och hörselskydd, alltefter verktygets typ och användning, minskar risken för personskada.
- Undvik oavsiktlig start. Kontrollera att strömbrytaren är i frånslaget läge innan du sätter i sladden och/eller batteriet eller lyfter/bär verktyget. Olycksrisken är stor om du bär verktyget med fingret på strömbrytaren eller ansluter ström till verktyg vars strömbrytare är i tillslaget läge.
- Avlägsna ställnycklar och liknande innan du startar verktyget.
- Nyckel eller liknande som sitter kvar på en roterande del på verktyget kan orsaka personskada.
- Sträck dig inte för långt. Ha hela tiden säkert fotfäste och god balans. På så sätt har du bättre kontroll över elverktyget i oväntade situationer.

- Använd lämpliga kläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns utrustning för dammsugning och
 - uppsamling ska denna anslutas och användas korrekt. Sådana anordningar kan minska risken för problem som orsakas av damm.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

- Tvinga inte elverktyget. Använd rätt elverktyg för det planerade arbetet. Verktöget fungerar bättre och säkrare med den belastning det är avsett för.
- Använd inte verktyget om det inte går att slå av och på det med strömbrytaren. Elverktyg som inte kan styras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- Dra ut sladden och/eller ta ut batteriet innan justeringar görs, tillbehör byts ut eller elverktyg ställs undan. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyget startas oavsiktligt.
- Elverktyg som inte används ska förvaras utom räckhåll för barn. Låt aldrig barn eller personer som inte känner till elverktyget eller har tagit del av dessa anvisningar använda det. Elverktyg är farliga om de används av oerfarna personer.
- Underhåll elverktygen. Kontrollera att rörliga delar är korrekt justerade och rör sig fritt, att inga delar är felmonterade eller trasiga samt att inga andra faktorer föreligger som kan påverka funktionen. Om elverktyget är skadat måste det repareras innan det används igen. Många olyckor orsakas av bristfälligt underhållna elverktyg.
- Håll skärande verktyg skarpa och rena. Skärande verktyg som underhålls korrekt och har vassa eggkar kärvar mindre ofta och är lättare att kontrollera.
- Använd elverktyget, tillbehör, bits etc. i enlighet med dessa anvisningar, med

beaktande av rådande arbetsförhållanden och den uppgift som ska utföras. Det kan vara farligt att använda elverktyg för andra ändamål än de är avsedda för.

SERVICE

- Elverktyget får endast servas av kvalificerad personal som använder identiska reservdelar. Detta säkerställer att elverktyget förblir säkert.

RISK FÖR KAST

- Håll verktyget stadigt med båda händerna och håll armarna i ett läge som förhindrar kast. Använd alltid eventuellt stödhandtag för bästa kontroll. Kast kan få verktyget att slungas bakåt, men användaren kan kontrollera dessa krafter med lämpliga åtgärder.
- Placera aldrig händerna nära roterande delar –risk för personskada vid eventuellt kast.
- Stå vid sidan av verktyget och ha ingen del av kroppen i linje med tillbehörets rotationsplan –risk för personskada vid eventuellt kast.
- Var försiktig vid krökar, hörn, kanter etc. Risken är större att verktyget kärvar eller fastnar, vilket kan orsaka kast.
- Använd aldrig tandade sågklingor eller tillbehör med sågkedja. Sådana verktyg är svåra att kontrollera och orsakar ofta kast.

SÄRSKILDA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR SLIPNING OCH KAPNING

- Använd endast skivor som rekommenderas av tillverkaren, tillsammans med skydd avsedda för den aktuella skivan. Verktögets skyddsanordningar fungerar inte korrekt med olämpliga skivor.
- Skyddsanordningar ska vara korrekt monterade på verktyget och placeras så att minsta möjliga del av skivan är exponerad mot användaren.

- Använd skivor endast på avsett sätt. Försök aldrig använda kapskivor för slipning. Kapskivor kan brista om de utsätts för sidoblastning.
- Använd endast oskadade skivflämsmuttrar av lämplig storlek och form för den aktuella skivan. Skivfläsmuttern ger stöd åt skivan och minskar risken för skivsprängning. Skivfläsmuttrar för kapskivor kan skilja sig från skivfläsmuttrar för slipskivor.
- Använd aldrig nedslitna skivor från större elverktyg. Skivor avsedda för större verktyg kanske inte klarar det mindre verktygets högre varvtal – risk för skivsprängning.

SÄRSKILDA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR SLIPNING

- Använd inte för stora slippapper. Använd endast slippapper som rekommenderas av tillverkaren. Om slippapperet sticker utanför slippattan kan det fastna och gå sönder eller orsaka kast eller personskada.

SÄRSKILDA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR POLERING

- Låt ingen del av polerhättan eller dess snören rotera fritt. Stoppa in eller kapa utstickande snören. Lösa snören och liknande kan fastna i arbetsstycket eller i fingrarna – risk för personskada.

SÄRSKILDA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR STÅLBORSTNING

- Använd alltid skyddsglasögon. Trådar kan lossna från borsten även vid normal användning. Tryck inte för hårt på verktyget under arbete. Trådar från borsten kan lätt tränga igenom huden eller tunna kläder.
- Eventuella skydd får inte komma i kontakt med borsten under arbete. Borstens diameter kan bli större när den roterar.

MINIMERING AV BULLER OCH VIBRATION

- För att begränsa buller och vibration vid användning, begränsa användningstiden, använd driftlägen med låg vibrations- och bullernivå och använd lämplig skyddsutrustning.
- Planera arbetet så att exponering för kraftiga vibrationer fördelas över längre tid.
- Vidta nedanstående åtgärder rör att minimera riskerna till följd av exponering för vibration och/eller buller.
 - Använd verktyget endast i enlighet med dessa anvisningar.
 - Kontrollera att verktyget är i gott skick.
 - Använd tillbehör i gott skick, som är lämpliga för uppgiften.
 - Håll stadigt i handtag/greppytor.
 - Underhåll och smörj verktyget i enlighet med dessa anvisningar.

SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Använd ögonskydd.
	Denna produkt har skyddsklass II. Det betyder att den är utrustad med utökad eller dubbel isolering.
	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V ~ 50 Hz
Märkeffekt	710 W
Varvtal	600 – 1600/min
Skyddsklass	II
Mått, slipdyna	Ø 215 mm
Mått, slippapper	Ø 225 mm
Vikt	4,3 kg
Längd, teleskop	1,35 – 1,9 m
Kabellängd	4 m
Ljudtrycksnivå, L_{pA}	90 dB(A), K_{pA} : 3 dB
Ljudeffektnivå, L_{WA}	101 dB(A), K_{WA} : 3 dB
Hand-/armvibr.*	3,86 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

* $a_{h,DS}$ (Hand-/armvibrationer) med beskrivning av arbetsättet "slipning av väggar med slipskivor"

Använd alltid hörselskydd!

Det deklarerade värdet för vibration, som har uppmätts i enlighet med standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra och för en preliminär bedömning av exponering. Mätvärdena har bestämts i enlighet med EN 60745-2-3.

WARNING!

Den faktiska vibrationsnivån under användning av elverktyg kan skilja sig från det angivna totalvärdet beroende på hur verktyget används. Identifiera därför de säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren baserat på en uppskattning av exponering i verkliga driftförhållanden (som tar hänsyn till alla delar av arbetscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när den körs på tomgång, utöver igångsättningstiden).

BESKRIVNING

1. Växelhus
2. Slipdyna
3. Låshylsa

4. Aluminiumrör
5. Varvtalsinställningsvred
6. Strömbrytare
7. Handtag
8. Utsugnings slang
9. Slippapper*
10. Insexnyckel
11. Utsugningsadapter

* Slippapper med följande kornsstorlekar medföljer; 60, 80, 120, 150, 180 och 240.

BILD 1

HANDHAVANDE

WARNING!

- **Sätt inte i stickproppen innan produkten är fullständigt monterad – risk för elolycksfall, dödsfall och/eller allvarlig personskada.**
- **Stäng av produkten, dra ut stickproppen och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt före justering, underhåll och/eller byte av tillbehör.**

MONTERING OCH JUSTERING

1. Dra ut teleskophandtaget till lämplig längd för det aktuella arbetet och lås fast. Teleskophandtagets längd kan varieras steglöst mellan 1,3 till 1,9 m.

BILD 2

2. Passa in det bakre handtaget i linje med huvudhandtaget och vrid låshylsan så långt det går.
3. Passa in hålen i slippapperet mot hålen i slipdynan och lägg slippapperet på slipdynan. Tryck lätt, så att slippapperet fastnar på slipdynan.
4. Lossa hylsan vid dammutsnugningsporten men dra den inte ut helt.
5. Sätt dammutsnugningsslangen i dammutsnugningsporten och tryck fast. Anslutningen låser med friktion.

6. Anslut lämplig dammutsugningsanordning, exempelvis en dammsugare, till utsugningsadaptorn.

REGLAGE

Strömbrytare

Strömbrytare (6) med mjukstartfunktion, som gör att produkten startar jämnt och mjukt.

BILD 3

Varvtalsreglage

Varvtalet kan ställas in steglöst mellan 600 och 1600 varv per min med hjälp av varvtalsreglaget (5). Välj lämpligt varvtal för det material som ska slipas.

BILD 4

ANVÄNDNING

1. Kontrollera den yta som ska bearbetas och avlägsna eventuella spikar, skruvar och liknande föremål.
2. Håll produkten med ena handen på huvudhandtaget och andra handen på greppytan. Om förlängning används, håll produkten med ena handen på huvudhandtaget och andra handen på det bakre handtaget.
3. Starta produkten genom att trycka strömbrytaren (6) framåt och låt produkten nå maximivarvtal innan den kommer i kontakt med arbetsytan.
4. Vrid varvtalsinställningsvredet (5) åt höger för högre varvtal eller åt vänster för lägre varvtal.
5. Håll slipdynan (2) så parallell med arbetsytan som möjligt och se till att dammskärborsten kommer i kontakt med underlaget först.
6. Tryck sliphuvudet mot arbetsytan, så att slippapperet kommer i kontakt med

underlaget, och för produkten långsamt fram och tillbaka med jämna rörelser.

Tips!

- Lyft alltid sliphuvudet från arbetsytan före avstängning.
- Tryck bara så hårt att slippapperet är i kontakt med arbetsytan. Högre tryck ger inte bättre avverkning, utan försämrar produktens prestanda och kan orsaka ojämnt resultat.
- Håll hela tiden produkten i rörelse. Om produkten hålls stilla på samma ställe kan gropar eller spår bildas i underlaget.

BYTE AV SLIPDYNA

1. Lossa insexskruven (5 mm) på slipdynan.
2. Avlägsna slipdynan.
3. Montera den nya slipdynan och dra åt skruven.

BILD 5

OBS!

- **Använd bara slipdynor som rekommenderas av tillverkaren.**
- **För bästa resultat, kör produkten med lägre varvtal några minuter efter byte av slipdyna, så att slipdynan fäster bättre. Under denna tid tränger vitt skum ut från sliphuvudet. Detta är helt normalt.**

DAMMUTSUGNING

Intern eller extern dammutsugning kan användas. Det interna dammutsugningssystemet har åtta hål och samlar upp fina dammpartiklar vid slipning.

- A. Intern dammutsugning
- B. Extern dammutsugning

BILD 6

UNDERHÅLL

VARNING!

Stäng av produkten, dra ut stickproppen och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt före justering, underhåll och/eller byte av tillbehör.

- Håll produkten ren. Rengör produkten efter varje användning samt före förvaring
- Korrekt underhåll och regelbunden rengöring är en förutsättning för att produkten ska fungera tillfredsställande.
- Kontrollera produkten, sladden och stickproppen med avseende på skador före varje användning. Använd inte produkten om den är skadad.
- Rengör med en torr trasa. Använd en borste för svåråtkomliga delar.
- Rengör produktens ventilationsöppningar efter varje användning.
- Produkten kan rengöras med tryckluft (max. 3 bar).
- Kontrollera med avseende på skadade delar. Byt skadade eller slitna delar eller lämna produkten till behörig servicerepresentant för kontroll och reparation innan produkten används.
- Kontrollera produkt och tillbehör med avseende på skada före och efter varje användning. Byt ut eventuella skadade delar mot nya med samma tekniska data enligt dessa anvisningar.
- Produkten innehåller inga delar som kan repareras av användaren. Lämna produkten till behörig servicerepresentant eller annan kvalificerad person för kontroll och reparation.
- Om sladden eller stickproppen är skadad ska den bytas ut av behörig servicerepresentant eller annan kvalificerad person, för att undvika fara.
- Låt behörig servicerepresentant eller annan kvalificerad person kontrollera och vid behov byta ut kolborstarna vid kraftig gnistbildning. Kolborstarna måste alltid bytas i par.

FELSÖKNING

VARNING!

Sätt inte i stickproppen innan produkten är fullständigt monterad – risk för elolycksfall, dödsfall och/eller allvarlig personskada.

Problem	Trolig orsak	Åtgärd
Produkten startar inte.	Stickproppen är inte isatt.	Sätt i stickproppen.
	Sätt i stickproppen.	Kontakta behörig elektriker.
	Annat elfel.	Kontakta behörig elektriker.
Produkten arbetar inte med full effekt.	Olämplig förlängningssladd.	Använd lämplig förlängningssladd.
	För låg spänning (till exempel vid användning med generator).	Använd en annan strömkälla.
	Blockerade ventilationsöppningar.	Rensa ventilationsöppningarna.
Otillfredsställande resultat.	Slitet slippapper.	Byt ut.
	Olämpligt slippapper.	Använd lämpligt slippapper.
Kraftig dammbildning.	Dammskärborste utsliten.	Låt behörig servicerepresentant eller annan kvalificerad person kontrollera och vid behov byta ut dammskärborsten.
	Dammutsugningssystem inte anslutet eller inte startat.	Anslut/starta dammutsugningssystemet.

SIKKERHETSANVISNINGER

GENERELLE SIKKERHETSANVISNINGER

ADVARSEL!

- **Les alle advarsler, sikkerhetsanvisninger og andre anvisninger grundig før bruk. Manglende overholdelse av anvisninger og sikkerhetsanvisninger kan medføre el-ulykker, brann og/eller alvorlig personskade.**
- **Begrepet el-verktøy i advarslene nedenfor gjelder for ditt strømtilkoblede (med ledning) eller batteridrevne (uten ledning) el-verktøy.**

ARBEIDSOMRÅDE

- Arbeidsområdet skal holdes rent og godt opplyst. Uoversiktlige og mørke steder gir økt fare for skader.
- Ikke bruk el-verktøy i eksplosive miljøer, for eksempel i nærheten av brannfarlig væske, gass eller støv. El-verktøy skaper gnister som kan antenne støv og damp.
- Hold barn og tilskuere på sikker avstand når el-verktøy er i bruk.
- Hvis du blir distraheret, kan du miste kontrollen over verktøyet.

EL-SIKKERHET

- El-verktøyets støpsel må passe til stikkkontakten. Foreta aldri endringer på støpselet. Bruk aldri adaptere sammen med jordet el-verktøy. Ikke-modifiserte støpsler og egnede stikkontakter reduserer risikoen for el-ulykker.
- Unngå kroppskontakt med jordede overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Risikoen for el-ulykker øker hvis kroppen din jordes.
- Ikke utsett el-verktøy for regn eller fukt. Hvis det kommer vann inn i el-verktøy, øker faren for el-ulykker.
- Vær forsiktig med ledningen. Ikke bruk ledningen til å bære eller dra verktøyet,

og ikke trekk i ledningen når du skal trekke ut støpselet. Beskytt ledningen mot varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler. Skadde eller ødelagte ledninger øker faren for el-ulykker.

- Hvis verktøyet brukes utendørs, skal du bare bruke skjøteledninger som er godkjent for utendørs bruk. Ledninger beregnet for utendørs bruk reduserer faren for el-ulykker.
- Hvis el-verktøyet må brukes i et fuktig miljø, skal du bruke jordfeilbeskyttet strømtilkobling. Jordfeilbryter reduserer faren for el-ulykker.

PERSONLIG SIKKERHET

- Vær oppmerksom. Vær alltid forsiktig og bruk sunn fornuft når du arbeider med el-verktøy. Ikke bruk el-verktøy hvis du er trøtt eller påvirket av narkotika, legemidler eller alkohol. Når du bruker el-verktøy kan ett øyeblikks manglende oppmerksomhet føre til alvorlig personskade.
- Bruk personlig verneutstyr.
- Bruk vernebriller.
- Sikkerhetsutstyr som støvfiltermaske, sklisikre vernesko, hjelm og hørselvern, avhengig av verktøyets type og bruksområde, reduserer faren for personskade.
- Unngå utilsiktet start. Kontroller at strømbryteren står i avslått posisjon før du setter i støpselet og/eller batteriet eller løfter/bærer verktøyet. Ulykkesfaren er stor hvis du bærer verktøyet med fingeren på strømbryteren eller kobler verktøyet til strøm når strømbryteren er slått på.
- Fjern skrunøkler og lignende før du starter verktøyet.
- Nøkler eller lignende som sitter igjen på en roterende del på verktøyet, kan forårsake personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Sørg for å ha godt fotfeste og god balanse til enhver tid. På den måten har du bedre kontroll over el-verktøyet hvis en uventet situasjon skulle oppstå.

- Bruk passende klær. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker og langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Hvis det finnes utstyr for støvavsug og støvoppsamling, skal dette kobles til og benyttes på riktig måte. Slikt utstyr kan redusere faren for problemer forårsaket av støv.

BRUK OG VEDLIKEHOLD

- El-verktøyet må ikke overbelastes. Bruk riktig el-verktøy til det planlagte arbeidet. Verktøyet fungerer bedre og sikrere med den belastningen det er beregnet for.
- Ikke bruk verktøyet dersom det ikke kan slås av og på med strømbryteren. El-verktøy som ikke kan styres med strømbryteren, er farlige og må repareres.
- Trekk ut støpselet og/eller ta ut batteriet før du gjør justeringer, bytter tilbehør eller rydder vekk el-verktøyet. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for at el-verktøyet startes utilsikket.
- El-verktøy som ikke er i bruk, skal oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la barn eller personer som ikke kjenner el-verktøyet, eller som ikke har lest disse anvisningene, bruke det. El-verktøy er farlige hvis de brukes av uerfarne personer.
- Vedlikehold el-verktøyet. Kontroller at bevegelige deler er riktig justert og beveger seg fritt, at ingen deler er feil montert eller ødelagt, samt at det ikke foreligger andre forhold som kan påvirke funksjonen. Hvis el-verktøyet er skadet, må det repareres før det tas i bruk igjen. Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdt el-verktøy.
- Hold skjæreverktøy skarpe og rene. Skjæreverktøy som vedlikeholdes riktig og har skarpe egger, låser seg sjeldnere og er lettere å kontrollere.
- Bruk el-verktøy, tilbehør, bits osv. i henhold til anvisningene, og ta hensyn til

gjeldende arbeidsforhold og det arbeidet som skal utføres. Det kan være farlig å bruke el-verktøy til andre formål enn det er beregnet for.

SERVICE

- Service på el-verktøy må bare utføres av kvalifisert personell som bruker originale reservedeler. Det sikrer at el-verktøyet alltid er i forsvarlig stand.

FARE FOR KAST

- Hold verktøyet stødig med begge hendene og hold armene i en stilling som forhindrer kast. Bruk alltid eventuelt støttehåndtak for best mulig kontroll. Kast kan få verktøyet til å slynges bakover, men brukeren kan kontrollere disse kreftene med nødvendige tiltak.
- Plasser aldri hendene nær roterende deler – fare for personskade ved eventuelt kast.
- Stå ved siden av verktøyet og pass på at ingen kroppsdeler er på linje med tilbehørets rotasjonsbane – fare for personskade ved eventuelt kast.
- Vær forsiktig ved vinkler, hjørner, kanter osv. Faren er større for at verktøyet låser seg eller setter seg fast, som kan forårsake kast.
- Bruk aldri sagblad med tenner eller tilbehør med sagkjede. Slike verktøy er vanskelige å kontrollere og forårsaker ofte kast.

SPEIELLE SIKKERHETSANVISNINGER FOR SLIPING OG KAPPING

- Bruk bare skiver som anbefales av produsenten, sammen med beskyttelse beregnet på den aktuelle skiven. Verktøyets beskyttelsesanordninger fungerer ikke korrekt med uegnede skiver.
- Beskyttelsesanordninger skal være korrekt montert på verktøyet og plassert slik at minst mulig av skiven er eksponert mot brukeren.

- Bruk skiver kun til det de er beregnet for. Ikke bruk kappeskiver til sliping. Kappeskiver kan skades hvis de utsettes for sidebelastning.
- Bruk kun uskadede skiveflensmuttere i egnet størrelse og form for den aktuelle skiven. Skiveflensmutteren gir støtte til skiven og minsker risikoen for sprekning. Skiveflensmuttere til kappeskiver kan være ulike skiveflensmuttere til slipeskiver.
- Bruk aldri nedslitte skiver fra større el-verktøy. Skiver beregnet på større verktøy tåler kanskje ikke det mindre verktøyet høyer turtall – fare for sprekning.

SPESIELLE SIKKERHETS-ANVISNINGER FOR SLIPING

- Ikke bruk for store slipepapir. Bruk kun slipepapir som anbefales av produsenten. Hvis slipepapiret stikker utenfor slipeplaten, kan det sette seg fast og gå i stykker eller forårsake kast eller personskade.

SPESIELLE SIKKERHETS-ANVISNINGER FOR POLERING

- Ikke la noen deler av poleringshetten eller snorene rotere fritt. Stapp inn eller klipp av snorer som stikker ut. Løse snorer og lignende kan sette seg fast i arbeidsemnet eller fingrene – fare for personskade.

SPESIELLE SIKKERHETSANVISNINGER FOR BØRSTING AV STÅL

- Bruk alltid vernebriller
 - tråder kan løsne fra børsten selv ved normal bruk. Ikke trykk for hardt på verktøyet under arbeidet. Tråder fra børsten kan lett trenge gjennom huden eller tynne klær.
- Eventuell beskyttelse må ikke komme i kontakt med børsten under arbeidet. Børsten kan bli større i diameter når den roterer.

REDUKSJON AV STØY OG VIBRASJON

- For å begrense støy og vibrasjon ved bruk må du begrense brukstiden, bruke driftsfunksjoner med lavt vibrasjons- og støynivå og egnet verneutstyr.
- Planlegg arbeidet slik at eksponering for kraftig vibrasjon fordeles over lengre tid.
- Iverksett tiltakene nedenfor for å redusere farene ved eksponering for vibrasjon og/eller støy.
 - Verktøyet må kun brukes i henhold til disse anvisningene.
 - Kontroller at verktøyet er i god stand.
 - Bruk tilbehør som er i god stand, og som egner seg for oppgaven.
 - Hold godt fast i håndtak/gripeflater.
 - Vedlikehold og smør verktøyet i henhold til disse anvisningene.

SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
	Bruk vernebriller.
	Dette produktet har beskyttelsesklasse II. Det betyr at det er utstyrt med utvidet eller dobbel isolasjon.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende forskrifter.

TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230 V ~ 50 Hz
Nominell effekt	710 W
Turtall	600 – 1600/min

Beskyttelsesklasse	II
Mål, slipepute	Ø 215 mm
Mål, slipepapir	Ø 225 mm
Vekt	4,3 kg
Lengde, teleskop	1,35 – 1,9 m
Kabellengde	4 m
Lydtryknivå, L_{pA}	90 dB(A), K_{pA} : 3 dB
Lydeffektnivå, L_{WA}	101 dB(A), K_{WA} : 3 dB
Hånd-/armvibr.*	3,86 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

* $a_{h,DS}$ (Hånd- /armvibrasjoner) med beskrivelse av arbeidsmetoden «sliping av vegger med slipeskiver»

Bruk alltid hørselsvern!

Den angitte verdien for vibrasjon, som er målt i henhold til standardiserte testmetoder, kan brukes til å sammenlikne ulike verktøy med hverandre, og til å gi en foreløpig vurdering av eksponering. Måleverdiene er fastsatt i henhold til EN 60745-2-3.

ADVARSEL!

Det faktiske vibrasjonsnivået ved bruk av el-verktøy kan avvike fra den angitte totalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes. Finn derfor ut hvilke sikkerhetstiltak som kreves for å beskytte brukeren på bakgrunn av en vurdering av eksponeringen under reelle driftsforhold (som tar hensyn til alle delene av arbeidsprosessen, som tiden når verktøyet er avslått og når det kjøres på tomgang, i tillegg til igangsettingstiden).

BESKRIVELSE

1. Girkasse
2. Slipepute
3. Låsehylse
4. Aluminiumsrør
5. Turtallsinnstillingsbryter
6. Strømbryter
7. Håndtak

8. Avsugsslange
9. Slipepapir*
10. Sekskantnøkkel
11. Adapter for støvavsug

*Slipepapir med følgende kornstørrelser er inkludert: 60, 80, 120, 150, 180 og 240.

BILDE 1

BRUK

ADVARSEL!

- **Ikke koble til støpselet før produktet er fullstendig montert – fare for el-ulykke, dødsfall og/eller alvorlig personskade.**
- **Slå av produktet, trekk ut støpselet og vent til alle bevegelige deler har stanset helt før justering, vedlikehold og/eller bytte av tilbehør.**

MONTERING OG JUSTERING

1. Trekk teleskophåndtaket ut til en egnet lengde for arbeidsoppgaven og lås det fast. Teleskophåndtakets lengde kan varieres trinnløst mellom 1,3 og 1,9 m.

BILDE 2

2. Innrett det bakre håndtaket i linje med hovedhåndtaket og vri låsehylsen så langt det er mulig.
3. Innrett hullene i slipepapiret mot hullene i slipeputen og legg slipepapiret på slipeputen. Trykk lett, slik at slipepapiret fester seg på slipeputen.
4. Løsne hylsen ved støvavsugsporten, men ikke trekk den helt ut.
5. Sett støvavsugslangen i støvavsugsporten og trykk den fast. Tilkoblingen låser med friksjon.
6. Koble til en egnet innretning for støvavsug, for eksempel en støvsuger, til avsugingsadapteren.

BETJENING

Strømbryter

Strømbryter (6) med mykstartfunksjon som gjør at produktet starter jevnt og mykt.

BILDE 3

Turtallregulering

Turtallet kan stilles inn trinnløst mellom 600 og 1600 o/min ved hjelp av turtallsreguleringen (5). Velg egnet turtall for materialet som skal slipes.

BILDE 4

BRUK

1. Kontroller flaten som skal bearbeides og fjern eventuelle spiker, skruer og lignende gjenstander.
2. Hold produktet med den ene hånden på hovedhåndtaket og den andre på gripeflaten. Hvis du bruker en forlenger, holder du produktet med den ene hånden på hovedhåndtaket og den andre på det bakre håndtaket.
3. Start produktet ved å trykke strømbryteren (6) fremover og la produktet nå maksimalt turtall før det kommer i kontakt med arbeidsemnet.
4. Drei turtallinnstillingen (5) mot høyre for høyere turtall og mot venstre for lavere turtall.
5. Hold slipeputen (2) så parallelt med arbeidsflaten som du klarer og sørg for at støvskjermbørsten kommer i kontakt med underlaget først.
6. Trykk slipehodet mot arbeidsflaten slik at slipepapiret kommer i kontakt med underlaget, og før produktet langsomt frem og tilbake med jevne bevegelser.

Tips!

- Løft alltid slipehodet fra arbeidsflaten før du slår av produktet.
- Trykk kun hardt nok til at slipepapiret er i kontakt med arbeidsflaten. Høyere trykk gir ikke bedre avvirkning, det bare forringer produktets ytelse og kan skape et ujevnt resultat.
- Hold alltid produktet i bevegelse. Hvis produktet holdes stille på samme sted, kan det dannes groper eller spor i underlaget.

BYTTE SLIPEPUTE

1. Løsne sekskantskruen (5 mm) på slipeputen.
2. Fjern slipeputen.
3. Monter den nye slipeputen og trekk til skruen.

BILDE 5

MERK!

- **Bruk kun slipeputer som anbefales av produsenten.**
- **For best mulig resultat skal produktet kjøres med lavere turtall noen minutter etter at slipeputen er byttet, slik at den nye slipeputen fester seg bedre. I denne tiden trenger hvite skumpartikler ut fra slipehodet. Dette er helt normalt.**

STØVAVSUG

Internt eller eksternt støvavsug kan brukes. Det interne støvavsugssystemet har åtte hull og samler opp fine støvpartikler ved sliping.

- A. Internt støvavsug
- B. Eksternt støvavsug

BILDE 6

VEDLIKEHOLD

ADVARSEL!

Slå av produktet, trekk ut støpselet og vent til alle bevegelige deler har stanset helt før justering, vedlikehold og/eller bytte av tilbehør.

- Hold produktet rent. Rengjør produktet etter hver gangs bruk og før det legges til oppbevaring.
- Riktig vedlikehold og regelmessig rengjøring er en forutsetning for at produktet skal fungere tilfredsstillende.
- Kontroller produktet, ledningen og stikkkontakten for skader før hver gangs bruk. Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Rengjør med en tørr klut. Bruk en børste til vanskelig tilgjengelige deler.
- Rengjør produktets ventilasjonsåpninger etter hver gangs bruk.
- Produktet kan rengjøres med trykkluft (maks. 3 bar).
- Kontroller verktøyet for deler som kan være skadet. Skift ut skadde eller slitte deler, eller lever produktet til en kvalifisert servicerepresentant for kontroll og reparasjon, før du bruker produktet.
- Kontroller produktet og tilbehør for skader før og etter hver gangs bruk. Bytt ut eventuelt skadede deler mot nye med samme tekniske data, i henhold til disse anvisningene.
- Produktet inneholder ingen deler som kan repareres av brukeren. Lever produktet til autorisert servicerepresentant eller annen kvalifisert person for kontroll og reparasjon.
- Hvis ledningen eller støpselet er skadet, må den/det byttes av en godkjent servicerepresentant eller en annen kvalifisert fagperson for å unngå risiko.
- La en godkjent servicerepresentant eller en annen kvalifisert person kontrollere og ved behov bytte ut kullbørstene ved kraftig gnistdannelse. Kullbørstene må alltid byttes i par.

FEILSØKING

ADVARSEL!

Ikke koble til støpselet før produktet er fullstendig montert – fare for el-ulykke, dødsfall og/eller alvorlig personskade.

Problem	Sannsynlig årsak	Tiltak
Produktet starter ikke.	Støpselet er ikke satt i.	Sett i støpselet.
	Sett i støpselet.	Kontakt autorisert elektriker.
	Annen strømfeil.	Kontakt autorisert elektriker.
Produktet arbeider ikke med full effekt.	Uegnet skjøteledning.	Bruk egnet skjøteledning.
	For lav spenning (for eksempel ved bruk med generator).	Bruk en annen strømkilde.
	Blokkerte ventilasjonsåpninger.	Rengjør ventilasjonsåpningene.
Utilfredsstillende resultat.	Slitt slipepapir.	Skiftes.
	Uegnet slipepapir.	Bruk egnet slipepapir.
Kraftige støvdannelse.	Støvsjermbørste utslitt.	La en godkjent servicerepresentant eller en annen kvalifisert person kontrollere og ved behov bytte ut kullsjermbørsten.
	Støvavsugsystem ikke tilkoblet eller ikke startet.	Koble til/start støvavsugssystemet.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

GENERELLE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

ADVARSEL!

- **Læs alle advarsler, sikkerhedsanvisninger og andre instruktioner omhyggeligt før brug. Hvis du ikke følger alle instruktioner og sikkerhedsanvisninger, kan det resultere i elektriske ulykker, brand og/eller alvorlig personskade.**
- **Udtrykket elværktøj i nedenstående advarsler henviser til dit netdrevne (med ledning) eller batteridrevne (uden ledning) elværktøj.**

ARBEJDSOMRÅDE

- Arbejdsområdet skal holdes rent og godt oplyst. Overfyldte og mørke rum øger risikoen for skader.
- Brug ikke produktet i eksplosive atmosfærer, f.eks. i nærheden af brandfarlige væsker, gasser eller støv. Elværktøj frembringer gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og omkringstående personer på sikker afstand, når du bruger elværktøj.
- Distraction kan medføre, at man mister kontrollen over værktøjet.

ELEKTRISK SIKKERHED

- Elværktøjets stik skal passe til stikkontakten. Foretag aldrig ændringer af stikket på nogen måde. Brug aldrig adaptere sammen med jordet elværktøj. Uændrede stik og matchende stikkontakter reducerer risikoen for elektriske ulykker.
- Undgå kropskontakt med jordede overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Risikoen for elektriske ulykker øges, hvis din krop jordes.

- Udsæt ikke elværktøj for regn eller fugt. Hvis der kommer vand ind i et elværktøj, øges risikoen for elektriske ulykker.
- Pas på ledningen. Brug aldrig ledningen til at bære eller trække værktøjet, og træk ikke i ledningen for at tage stikket ud. Beskyt ledningen mod varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele. Beskadigede og sammenfildrede ledninger øger risikoen for elektriske ulykker.
- Hvis værktøjet bruges udendørs, må der kun bruges forlængerledninger, der er godkendt til udendørs brug. Ledninger, der er designet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektriske ulykker.
- Anvend en fejlstrømsafbryder, hvis det er nødvendigt at bruge elværktøjet i et fugtigt miljø. Fejlstrømsafbrydere reducerer risikoen for elektriske ulykker.

PERSONLIG SIKKERHED

- Vær opmærksom. Udvis altid forsigtighed og sund fornuft, når du arbejder med elværktøj. Brug aldrig elværktøj, når du er trætt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin. Når man arbejder med elværktøj, kan et øjeblik uopmærksomhed føre til alvorlig personskade.
- Brug personlige værnemidler.
- Brug sikkerhedsbriller.
- Sikkerhedsudstyr som støvfiltermasker, skridsikre sikkerhedssko, hjelme og høreværn reducerer risikoen for skader, afhængigt af værktøjstypen og brugen af den.
- Undgå utilsigtet start. Sørg for, at afbryderen er i slukket position, før du tilslutter ledningen og/eller batteriet eller løfter/bærer værktøjet. Der er stor risiko for ulykker, hvis du bærer værktøjet med fingeren på strømafbryderen eller slutter strøm til værktøjet, mens afbrydere står i tænkt position.
- Fjern skruenøgler og lignende, før du starter værktøjet.

- Nøgler eller lignende, der efterlades på en roterende del af værktøjet, kan forårsage personskade.
- Stræk dig ikke for langt. Sørg for hele tiden at stå godt fast og have en god balance. Det giver dig en bedre kontrol over elværktøjet i uventede situationer.
- Tag passende tøj på. Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker og langt hår kan komme i klemme i bevægelige dele.
- Hvis der findes udstyr til støvudsugning og
 - opsamling, skal det tilsluttes og bruges korrekt. Sådanne anordninger kan reducere risikoen for problemer forårsaget af støv.

BRUG OG PLEJE

- Brug ikke magt på elværktøjet. Brug det rigtige elværktøj til det planlagte arbejde. Værktøjet fungerer bedre og mere sikkert med den belastning, det er beregnet til.
- Brug ikke værktøjet, hvis det ikke kan tændes og slukkes ved hjælp af afbryderen. Elværktøj, der ikke kan kontrolleres med afbryderen, er farligt og skal repareres.
- Tag ledningen ud og/eller fjern batteriet, før du foretager justeringer, udskifter tilbehør eller opbevarer elværktøj. Sådanne sikkerhedsforanstaltninger mindsker faren for utilsigtet start af produktet.
- Elværktøj, der ikke er i brug, skal opbevares utilgængeligt for børn. Lad aldrig børn eller personer, der ikke kender produktet eller denne vejledning, bruge det. Elværktøj er farligt, hvis det bruges af uerfarne personer.
- Vedligeholdelse af elværktøj. Kontrollér, at de bevægelige dele er korrekt justeret og bevæger sig frit, at ingen dele er forkert monteret eller gået i stykker, og at der ikke er andre faktorer, der kan påvirke driften. Hvis elværktøjet er beskadiget, skal det repareres, før det tages i brug igen. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elværktøj.

- Sørg for, at skærende værktøj holdes skarpt og rent. Skæreværktøj, der er korrekt vedligeholdt og har skarpe kanter, sætter sig mindre fast og er lettere at kontrollere.
- Brug elværktøjet, tilbehøret, bits osv. i overensstemmelse med disse anvisninger og under hensyntagen til de gældende arbejdsforhold og den opgave, der skal udføres. Det kan være farligt at bruge elværktøj til andre formål end dem, det er beregnet til.

SERVICE

- Elværktøjet må kun serviceres af kvalificeret personale, der bruger identiske reservedele. Det sikrer, at elværktøjet forbliver sikkert.

RISIKO FOR TILBAGESLAG

- Hold godt fast i værktøjet med begge hænder, og hold armene i en position, der forhindrer tilbageslag. Brug altid støttehåndtaget, hvis et sådant findes, for at få den bedste kontrol. Tilbageslag kan medføre, at værktøjet kastes bagud, men brugeren kan kontrollere disse kræfter med passende foranstaltninger.
- Hold aldrig hænderne i nærheden af roterende dele - risiko for skader ved eventuelt tilbageslag.
- Stå på siden af værktøjet, og hav ikke nogen del af din krop på linje med tilbehørets rotationsplan - risiko for skader ved eventuelt tilbageslag.
- Vær forsigtig ved bøjninger, hjørner, kanter osv. Der er større risiko for, at værktøjet sætter sig fast, hvilket kan forårsage tilbageslag.
- Brug aldrig takkede savklinger eller tilbehør sammen med en savkæde. Sådanne redskaber er svære at styre og forårsager ofte tilbageslag.

SÆRLIGE SIKKERHEDS- INSTRUKTIONER FOR SLIBNING OG SKÆRING

- Brug kun skiver, der er anbefalet af producenten, sammen med beskyttelsesanordning, der er beregnet til den pågældende skive. Værktøjets beskyttelsesanordninger fungerer ikke korrekt med uegnede skiver.
- Beskyttelsesanordninger skal monteres korrekt på værktøjet og placeres således, at så lidt som muligt af skiven er eksponeret mod brugeren.
- Brug kun skiver til det formål, de er beregnet til. Forsøg aldrig at bruge skæreskiver til slibning. Skæreskiver kan gå i stykker, hvis de udsættes for sidebelastning.
- Brug kun ubeskadigede skiveflangemøtrikker af passende størrelse og form til den pågældende skive. Skiveflangemøtrikker giver støtte til skiven og reducerer risikoen for, at den går i stykker. Flangemøtrikker til skæreskiver kan være forskellige fra flangemøtrikker til slibeskiver.
- Brug aldrig slidte skiver fra større elværktøj. Skiver, der er beregnet til større værktøjer, kan måske ikke klare det mindre værktøjs højere hastighed - risiko for, at skiven går i stykker.

SÆRLIGE SIKKERHEDS- INSTRUKTIONER FOR SLIBNING

- Brug ikke for stort sandpapir. Brug kun sandpapir, der er anbefalet af producenten. Hvis sandpapiret stikker ud fra slibepladen, kan det sætte sig fast og gå i stykker eller medføre tilbageslag eller skader.

SÆRLIGE SIKKERHEDS- INSTRUKTIONER FOR POLERING

- Lad ikke nogen del af polerhætten eller dens snore rotere frit. Snore, der stikker ud, skal stoppes ind eller klippes over. Løse snore og lignende kan sidde fast i arbejdsemnet eller i fingrene - risiko for personskader.

SÆRLIGE SIKKERHEDS- INSTRUKTIONER FOR STÅLBØRSTNING

- Brug altid sikkerhedsbriller. Tråde kan løsne sig fra børsten selv ved normal brug. Tryk ikke for hårdt på værktøjet, mens du arbejder. Trådene fra børsten kan let trænge igennem hud eller tyndt tøj.
- Eventuelle beskyttelsesanordninger må ikke komme i kontakt med børsten under arbejdet. Børstens diameter kan blive større, når den roterer.

MINIMERING AF STØJ OG VIBRATIONER

- For at minimere støj og vibrationer under brug skal du begrænse driftstiden, bruge driftstilstande med lave vibrations- og støjniveauer og bruge passende beskyttelsesudstyr.
- Planlæg arbejdet, så udsættelsen for kraftige vibrationer spredes over en længere periode.
- Tag følgende forholdsregler for at minimere risikoen for eksponering for vibrationer og/eller støj.
 - Brug kun værktøjet i overensstemmelse med disse anvisninger.
 - Kontrollér, at værktøjet er i god stand.
 - Brug tilbehør i god stand, der passer til opgaven.

- Hold godt fast i håndtag/grebsoverflader.
- Værktøjet skal vedligeholdes og smøres i overensstemmelse med disse anvisninger.

SYMBOLER

	Læs brugsanvisningen.
	Brug øjenbeskyttelse.
	Dette produkt har beskyttelsesklasse II. Det betyder, at det er udstyret med udvidet eller dobbelt isolering.
	Godkendt i henhold til gældende direktiver/forordninger.
	Kasserede produkter skal genbruges i overensstemmelse med gældende regler.

TEKNISKE DATA

Mærkespænding	230 V ~ 50 Hz
Nominal effekt	710 W
Hastighed	600 – 1600/min
Beskyttelsesklasse	II
Dimensioner, slibepude	Ø 215 mm
Dimensioner, sandpapir	Ø 225 mm
Vægt	4,3 kg
Længde, teleskop	1,35 – 1,9 m
Kabellængde	4 m
Lydtrykniveau, L_{pA}	90 dB(A), K_{pA} : 3 dB
Lydeffektniveau, L_{WA}	101 dB(A), K_{WA} : 3 dB
Hånd-/armvibrationer.*	$3,86 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

* $a_{h,DS}$ (Hånd-/armvibrationer) med beskrivelse af arbejdsmetoden "slibning af vægge med slibeskiver"

Brug altid høreværn!

Den oplyste værdi for vibrationer, målt i henhold til en standardiseret testmetode, kan bruges til at sammenligne forskellige værktøjer med hinanden og til en foreløbig vurdering af eksponeringen. Måleværdierne er fastlagt i overensstemmelse med EN 60745-2-3.

ADVARSEL!

Det faktiske vibrationsniveau under brug af elværktøj kan afvige fra den angivne totalværdi afhængigt af, hvordan værktøjet bruges. Identificer derfor de sikkerhedsforanstaltninger, der er nødvendige for at beskytte brugeren, baseret på en vurdering af eksponeringen under reelle driftsforhold (under hensyntagen til alle dele af arbejdsprocessen, f.eks. den tid, hvor værktøjet er slukket, og hvor det kører i tomgang, ud over opstartstiden).

BESKRIVELSE

1. Gearkasse
2. Slibepude
3. Låsebøsning
4. Aluminiumsrør
5. Knap til indstilling af hastighed
6. Afbrydere
7. Håndtag
8. Udsugningsslange
9. Sandpapir*
10. Unbrakonøgle
11. Adapter til udsugning

* Sand med følgende korntørrelser medfølger: 60, 80, 120, 150, 180 og 240.

FIGUR 1

HÅNDBETING

ADVARSEL!

- **Sæt ikke stikket i, før produktet er helt samlet - risiko for elektrisk ulykke, død og/eller alvorlig personskade.**
- **Sluk for produktet, tag stikket ud, og vent, indtil alle bevægelige dele er standset helt, før du justerer, servicerer og/eller udskifter tilbehør.**

MONTERING OG JUSTERING

1. Forlæng teleskophåndtaget, så længden passer til opgaven, og lås det på plads. Længden på teleskophåndtaget kan varieres trinløst mellem 1,3 og 1,9 meter.

FIGUR 2

2. Ret det bageste håndtag ind efter hovedhåndtaget, og drej låsebøsningen så langt, den kan komme.
3. Ret hullerne i sandpapiret ind efter hullerne i slibepuden, og læg sandpapiret på slibepuden. Tryk let, så sandpapiret sidder fast på slibepuden.
4. Løsn bøsningen ved støvudsugningsporten, men træk den ikke helt ud.
5. Sæt støvudsugningsslangen ind i støvudsugningsporten, og tryk den fast. Forbindelsen låses med friktion.
6. Tilslut en passende støvudsugningsenhed, f.eks. en støvsuger, til udsugningsadapteren.

BETJENING

Afbrydere

Afbryder (6) med softstart-funktion, som gør, at produktet starter jævnt og blødt.

FIGUR 3

Hastighedsregulering

Hastigheden kan justeres trinløst mellem 600 og 1600 o/min. ved hjælp af hastighedsstyringen (5). Vælg den passende hastighed til det materiale, der skal slibes.

FIGUR 4

BRUG

1. Kontrollér den overflade, der skal bearbejdes, og fjern eventuelle søm, skruer og lignende genstande.
2. Hold produktet med den ene hånd på hovedhåndtaget og den anden hånd på gribefluden. Hvis der bruges forlængelse, skal du holde produktet med den ene hånd på hovedhåndtaget og den anden hånd på det bageste håndtag.
3. Start produktet ved at skubbe afbryderen (6) fremad, og lad produktet nå maksimal hastighed, før det kommer i kontakt med arbejdsfladen.
4. Drej hastighedsjusteringsknappen (5) til højre for højere hastigheder eller til venstre for lavere hastigheder.
5. Hold slibepuden (2) så parallelt med arbejdsfladen som muligt, og sørg for, at støvskærmens børste kommer i kontakt med overfladen først.
6. Tryk slibehovedet mod arbejdsfladen, så sandpapiret kommer i kontakt med underlaget, og bevæg produktet langsomt frem og tilbage i jævne bevægelser.

Tip!

- Løft altid slibehovedet fra arbejdsfladen, før produktet slukkes.
- Tryk kun så hårdt, at sandpapiret er i kontakt med arbejdsfladen. Et kraftigere tryk giver ikke bedre slibning, men forringer produktets ydeevne og kan give ujævne resultater.

- Hold produktet i bevægelse hele tiden. Hvis produktet holdes stille på samme sted, kan der dannes huller eller riller i underlaget.

UDSKIFTNING AF SLIBEPUDEN

1. Løsn unbrakoskruen (5 mm) på slibepuden.
2. Fjern slibepuden.
3. Sæt den nye slibepude på, og spænd skruen.

FIGUR 5

OBS!

- **Brug kun slibepuder, der er anbefalet af producenten.**
- **Det bedste resultat opnås ved at køre produktet ved en lavere hastighed i et par minutter efter udskiftning af slibepuden, så den sidder bedre fast. I dette tidsrum kommer der hvidt skum ud af slibehovedet. Det er helt normalt.**

STØVUDSUGNING

Der kan anvendes intern eller ekstern støvudsugning. Det indvendige støvudsugningssystem har otte huller og opsamler fine støvpartikler, når der slibes.

- A. Intern støvudsugning
- B. Ekstern støvudsugning

FIGUR 6

VEDLIGEHOLEDSE

ADVARSEL!

Sluk for produktet, tag stikket ud, og vent, indtil alle bevægelige dele er standset helt, før du justerer, servicerer og/eller udskifter tilbehør.

- Hold produktet rent. Rengør produktet efter hver brug og før opbevaring

- Korrekt vedligeholdelse og regelmæssig rengøring er en forudsætning for, at produktet fungerer korrekt.
- Kontrollér produktet, ledningen og stikket for skader før hver brug. Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Rengør med en tør klud. Brug en børste til de dele, der er svære at nå.
- Rengør produktets ventilationsåbninger efter hver brug.
- Produktet kan rengøres med trykluft (maks. 3 bar).
- Tjek for beskadigede dele. Udskift beskadigede eller slidte dele, eller aflever produktet til en autoriseret servicerepræsentant for inspektion og reparation, før produktet tages i brug.
- Kontrollér produktet og tilbehøret for skader før og efter hver brug. Udskift eventuelle beskadigede dele med nye med samme tekniske data i henhold til disse instruktioner.
- Produktet indeholder ingen dele, der kan repareres af brugeren. Bring produktet til en autoriseret servicerepræsentant eller anden kvalificeret person til inspektion og reparation.
- Hvis ledningen eller stikket er beskadiget, skal de udskiftes af en kvalificeret servicerepræsentant eller en anden kvalificeret person for at undgå fare.
- Få kulbørsterne kontrolleret af en autoriseret servicerepræsentant eller anden kvalificeret person, og udskift dem om nødvendigt i tilfælde af kraftig gnistdannelse. Kulbørster skal altid udskiftes parvis.

FEJLFINDING

ADVARSEL!

Sæt ikke stikket i, før produktet er helt samlet - risiko for elektrisk ulykke, død og/eller alvorlig personskade.

Problemet	Sandsynlig årsag	Tiltag
Produktet starter ikke.	Stikket er ikke sat i.	Sæt stikket i.
	Sæt stikket i.	Kontakt en kvalificeret elektriker.
	Anden elektrisk fejl.	Kontakt en kvalificeret elektriker.
Produktet kører ikke på fuld kraft.	Uegnet forlængerledning.	Brug en passende forlængerledning.
	For lav spænding (f.eks. ved brug med en generator).	Brug en anden strømkilde.
	Blokerede ventilationsåbninger.	Rengør ventilationsåbningerne.
Utilfredsstillende resultater.	Slidt sandpapir.	Udskift.
	Uegnet sandpapir.	Brug passende sandpapir.
Kraftig støvdannelse.	Støvskaermens børste er slidt op.	Få støvskaermens børste kontrolleret af en autoriseret servicerepræsentant eller anden kvalificeret person, og udskift den om nødvendigt.
	Støvsugningssystemet er ikke tilsluttet eller ikke startet.	Tilslut/start støvsugningssystemet.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE!

- **Przed użyciem zapoznaj się z wszystkimi ostrzeżeniami, zasadami bezpieczeństwa i innymi wskazówkami. Nieprzestrzeganie wszystkich zaleceń i zasad bezpieczeństwa grozi porażeniem prądem, pożarem i/lub ciężkimi obrażeniami ciała.**
- **Pojęcie „elektronarzędzie” określa w niniejszych ostrzeżeniach stacjonarne elektronarzędzia zasilane zmiennym sieciowym prądem elektrycznym (wyposażone w kabel zasilający) lub akumulatorami (bezp przewodowe).**

MIJSCA PRACY

- Zapewnij czystość i dobre oświetlenie w miejscu pracy. Przetadowane miejsce pracy i niedostateczne oświetlenie zwiększają ryzyko wystąpienia wypadków.
- Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w pobliżu łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.
- Dzieci i inne osoby przyglądające się pracy elektronarzędzia powinny przebywać w bezpiecznej odległości.
- Brak koncentracji może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Wtyk elektronarzędzia powinien pasować do gniazda sieciowego. Nigdy nie dokonuj żadnych zmian we wtyku. Nigdy nie używaj przejściówek z uziemionymi elektronarzędziami. Niemodyfikowane wtyki i dopasowane gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Unikaj bezpośredniego kontaktu z uziemionymi powierzchniami, takimi jak

rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Ryzyko porażenia prądem zwiększa się, jeśli ciało użytkownika jest uziemione.

- Nie narażaj elektronarzędzia na działanie deszczu i wilgoci. Kontakt elektronarzędzia z wodą zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Uważaj na przewód. Nigdy nie używaj przewodu do przenoszenia lub ciągnięcia narzędzia ani do wyjmowania wtyku z gniazda. Zabezpiecz przewód przed wysoką temperaturą, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami narzędzia. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli korzystasz z narzędzia na zewnątrz, używaj wyłącznie przedłużacza przeznaczonego do użytku zewnętrznego. Przewód przeznaczony do użytku zewnętrznego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli konieczne jest używanie elektronarzędzia w wilgotnym środowisku, należy używać połączenia sieciowego chronionego wyłącznikiem różnicowoprądowym. Bezpiecznik różnicowoprądowy zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Zachowuj ostrożność. Podczas pracy z elektronarzędziem przez cały czas zachowuj ostrożność i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nigdy nie używaj elektronarzędzia w stanie zmęczenia ani pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas pracy z elektronarzędziem może stać się przyczyną ciężkich obrażeń.
- Stosuj środki ochrony indywidualnej.
- Używaj okularów ochronnych.
- Środki ochrony indywidualnej stosowane w zależności od rodzaju narzędzia oraz sposobu postępowania się nim, np. maski przeciwpyłowe, obuwie antypoślizgowe, hełm ochronny i środki ochrony słuchu, zmniejszają ryzyko odniesienia obrażeń.

- Unikaj niezamierzonego uruchomienia narzędzia. Przed podłączeniem przewodu i/lub akumulatorów, a także przed podnoszeniem/przenoszeniem narzędzia zawsze sprawdź, czy przełącznik znajduje się w położeniu wyłączonym. Ryzyko wystąpienia wypadku zwiększa się podczas przenoszenia narzędzia z palcem na przełączniku oraz podczas podłączania narzędzia do prądu, jeśli przełącznik znajduje się w położeniu włączonym.
- Usuń klucze nastawne i pozostałe narzędzia przed włączeniem elektronarzędzia.
- Klucz lub inne narzędzia pozostawione na obracającej się części urządzenia mogą spowodować obrażenia ciała.
- Nie pochylaj się zbyt do przodu. Przez cały czas utrzymuj stabilną postawę, aby nie stracić równowagi. Dzięki temu możesz lepiej kontrolować elektronarzędzie w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubrania i rękawice z dala od ruchomych części urządzenia. Luźne ubrania, biżuteria i długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części urządzenia.
- Jeżeli na wyposażeniu jest sprzęt do odsysania i zbierania pyłu, należy go podłączyć i korzystać z niego w należyty sposób. Takie urządzenia minimalizują ryzyko powstawania problemów spowodowanych zapyleniem.

OBŚŁUGA I KONSERWACJA

- Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia odpowiedniego do zaplanowanych prac. Narzędzie działa lepiej i bezpieczniej przy obciążeniu, które jest dla niego przewidziane.
- Nie używaj narzędzia, którego nie można włączyć i wyłączyć przełącznikiem. Elektronarzędzia, których nie można włączyć lub wyłączyć przełącznikiem, są niebezpieczne i wymagają naprawy.
- Przed regulacją elektronarzędzia, wymianą akcesoriów lub odłożeniem

elektronarzędzia wyjmij akumulator i/lub wyciągnij wtyk z gniazda. Takie zapobiegawcze środki ostrożności zmniejszają ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.

- Przechowuj elektronarzędzia, z których nie korzystasz, w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwól, aby elektronarzędzie było używane przez dzieci lub osoby, które go nie znają ani nie zapoznały się z zaleceniami dotyczącymi jego bezpiecznej obsługi. W rękach osób niedoświadczonych elektronarzędzia mogą być niebezpieczne.
- Konserwuj elektronarzędzia. Sprawdź, czy ruchome części są prawidłowo ustawione i poruszają się bez przeszkód, czy wszystkie części są zamontowane we właściwy sposób i czy nie są uszkodzone. Zwróć również uwagę, czy nie istnieją inne czynniki, które mogłyby wpłynąć na działanie narzędzia. W razie uszkodzenia elektronarzędzie należy naprawić przed ponownym użyciem. Niedostateczny poziom konserwacji elektronarzędzia jest przyczyną wielu wypadków.
- Utrzymuj narzędzia tnące w czystości i dbaj o ich ostrość. Narzędzia tnące, które są prawidłowo konserwowane i mają zaostrome krawędzie, rzadziej się zakleszczają i są łatwiejsze w obsłudze.
- Stosuj elektronarzędzia, akcesoria, końcówki itp. zgodnie z zaleceniami i z uwzględnieniem warunków pracy oraz przewidzianego zadania. Zastosowanie elektronarzędzi do celów innych niż te, do których są przeznaczone, może być niebezpieczne.

SERWIS

Elektronarzędzie może być serwisowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel, stosujący identyczne części zamienne. Gwarantuje to bezpieczną pracę elektronarzędzia.

RYZYKO WYSTĄPIENIA ODBICIA

- Trzymaj narzędzie pewnie obiema rękami, a ramiona ustaw w pozycji, która zniweluje siłę odbicia. Aby zachować pełną kontrolę

nad narzędziem, zawsze używaj uchwytu pomocniczego. Odbicie może spowodować wyrzucenie narzędzia w tył, lecz użytkownik ma możliwość zapanować nad sytuacją, stosując odpowiednie środki ostrożności.

- Nigdy nie umieszczaj dłoni blisko obracających się części – w razie ewentualnego odbicia wystąpi ryzyko obrażeń ciała.
- Ustaw się z boku narzędzia, uważając, by żadna z części ciała nie znalazła się w zasięgu pracy akcesorium. W razie ewentualnego odbicia wystąpi ryzyko obrażeń ciała.
- Zachowuj ostrożność w pobliżu zagięć, narożników, krawędzi itp. Ryzyko jest większe, gdy narzędzie zatnie się lub utknie, co może doprowadzić do odbicia.
- Nigdy nie używaj tarcz tnących z zębami ani akcesoriów z łańcuchem tnącym. Takie narzędzia trudno kontrolować i często powodują odbicia.

SZCZEGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE SZLIFOWANIA I CIĘCIA

- Korzystaj wyłącznie z tarcz zalecanych przez producenta, a także osłon odpowiednich do danej tarczy. Zabezpieczenia narzędzia nie działają prawidłowo, jeśli założono niewłaściwe tarcze.
- Zabezpieczenia należy prawidłowo zamontować na narzędziu w taki sposób, by możliwie najmniejsza część tarczy była odkryta.
- Używaj tarcz wyłącznie w sposób zgodny z przeznaczeniem. Nigdy nie próbuj używać tarcz tnących do szlifowania. Tarcze tnące narażone na obciążenie boczne mogą pęknąć.
- Używaj wyłącznie nieuszkodzonych nakrętek kołnierzowych w rozmiarze odpowiednim do danej tarczy i o odpowiednim kształcie. Nakrętka kołnierzowa zapewnia tarczy wsparcie i zmniejsza ryzyko jej pęknięcia. Nakrętki kołnierzowe do tarcz tnących mogą różnić się od nakrętek kołnierzowych do tarcz ściernych.

- Nigdy nie używaj zużytych tarcz z większych elektronarzędzi. Tarcze przeznaczone do większych narzędzi mogą nie poradzić sobie z wyższą prędkością obrotową mniejszych narzędzi – ryzyko pęknięcia tarczy.

SZCZEGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE SZLIFOWANIA

Nie używaj zbyt dużego papieru ściernego. Używaj wyłącznie papieru ściernego zalecanego przez producenta. Jeżeli papier wystaje poza płytę, łatwo może utknąć i ulec uszkodzeniu lub spowodować odbicie narzędzia lub obrażenia ciała.

SZCZEGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE POLEROWANIA

Nie dopuszczaj do swobodnego obracania się żadnej części nakładki polerskiej ani jej sznurków. Wystające sznurki odetnij lub wetknij do środka. Luźne sznurki itp. mogą zaczepić się o obrabiany przedmiot lub palce – ryzyko obrażeń ciała.

SZCZEGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE SZLIFOWANIA SZCZOTKAMI STAŁOWYMI

- Zawsze używaj okularów ochronnych. Druty mogą oderwać się od szczotki także podczas normalnego użycia. W trakcie pracy nie dociskaj narzędzia zbyt mocno. Druty szczotki mogą łatwo pęknąć się przez skórę lub cienkie ubrania.
- Ewentualne osłony nie powinny się stykać ze szczotką podczas pracy. Średnica szczotki może się zwiększyć, gdy szczotka się obraca.

OGRANICZANIE HAŁASU I DRGAŃ

- Aby zmniejszyć hałas i drgania, ogranicz czas użytkowania narzędzia, korzystaj z trybów pracy o niskim poziomie drgań i hałasu oraz stosuj odpowiednie wyposażenie ochronne.

- Zaplanuj pracę w taki sposób, by narażenie na silne drgania rozłożyć w dłuższym okresie.
- Wykonaj poniższe czynności, aby zminimalizować ryzyko związane z narażeniem na drgania i/lub hałas.
 - Używaj narzędzia zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
 - Sprawdź, czy narzędzie jest w dobrym stanie technicznym.
 - Korzystaj z akcesoriów w dobrym stanie technicznym odpowiednich do charakteru wykonywanego zadania.
 - Trzymaj pewnie za rękojeści/uchwyty.
 - Przeprowadzaj konserwację i smarowanie narzędzia zgodnie z niniejszymi wskazówkami.

SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Stosuj środki ochrony oczu.
	Produkt zaliczono do II klasy ochronności. Oznacza to, że jest wyposażony we wzmocnioną lub podwójną izolację.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V ~ 50 Hz
Moc znamionowa	710 W
Prędkość obrotowa	600–1600/min
Klasa ochronności	II
Wymiary podkładki szlifierskiej	Ø215 mm
Wymiary papieru ściernego	Ø225 mm
Masa	4,3 kg
Długość teleskopu	1,35–1,9 m
Długość przewodu	4 m
Poziom ciśnienia akustycznego, L_{pA}	90 dB(A), K_{pA} : 3 dB
Poziom mocy akustycznej, L_{WA}	101 dB(A), K_{WA} : 3 dB
Wibracje na dłoniach i ramionach*	3,86 m/s ² , $K = 1,5$ m/s ²

*Wartość $a_{h,DS}$ (wibracje na dłoniach/ramionach) opisuje sposób pracy: „szlifowanie ścian tarczami ściernymi”.

Zawsze stosuj środki ochrony słuchu!

Deklarowaną wartość drgań zmierzoną zgodnie ze standardową metodą testową można wykorzystać do porównania różnych narzędzi oraz dokonania wstępnej oceny narażenia na działanie drgań. Wartości pomiarowe określono zgodnie z normą EN 60745-2-3.

OSTRZEŻENIE!

W zależności od sposobu korzystania z elektronarzędzia rzeczywisty poziom drgań podczas pracy może różnić się od podanej wartości całkowitej. Dlatego należy zidentyfikować środki zabezpieczające, które w oparciu o ocenę narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (przy wzięciu pod uwagę wszystkich części cyklu roboczego, jak również czasu, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchowym) wymagane są, aby chronić użytkownika.

OPIS

1. Obudowa przekładni
2. Podkładka szlifierska
3. Tuleja zabezpieczająca
4. Rura aluminiowa
5. Regulator prędkości obrotowej
6. Przetącznik
7. Uchwyt
8. Wąż ssący
9. Papier ścierny*
10. Klucz imbusowy
11. Przyłącze do odsysania

* W zestawie papier ścierny o następującej ziarnistości: 60, 80, 120, 150, 180 oraz 240.

RYS. 1

OBSŁUGA

OSTRZEŻENIE!

- **Nie podłączaj wtyku, zanim produkt nie zostanie całkowicie zmontowany – ryzyko porażenia prądem, śmierci i/lub poważnych obrażeń ciała.**
- **Przed przystąpieniem do regulacji, konserwacji i/lub wymiany akcesoriów wyłącz produkt, wyciągnij wtyk i odczekaj, aż wszystkie części ruchome całkowicie się zatrzymają.**

MONTAŻ I REGULACJA

1. Wsuń rączkę teleskopową na odpowiednią długość i zablokuj ją. Długość rączki teleskopowej można regulować bezstopniowo w zakresie od 1,3 do 1,9 metra.

RYS. 2

2. Ustaw uchwyt tylny w linii z uchwytem głównym i dokręć tuleję zabezpieczającą na tyle, na ile to możliwe.
3. Dopasuj otwory w papierze ściernym do otworów w podkładce szlifierskiej

i załóż papier ścierny na podkładkę. Przyciśnij lekko, aby papier ścierny został przytwierdzony do podkładki szlifierskiej.

4. Poluzuj tuleję w pobliżu przyłącza odciągu pyłu, lecz nie odkręcaj jej całkowicie.
5. Włóż wąż odciągu do przyłącza odciągu pyłu i dociśnij. Przy blokowaniu przyłącza występuje tarcie.
6. Podłącz odpowiednie urządzenie do odsysania pyłu, np. odkurzacz, do przyłącza do odsysania.

REGULATOR

Przetącznik

Przetącznik (6) jest wyposażony w funkcję łagodnego startu, dzięki czemu narzędzie uruchamia się równo i łagodnie.

RYS. 3

Regulator prędkości obrotowej

Prędkość obrotową można ustawić bezstopniowo w zakresie pomiędzy 600 a 1600 obr./min za pomocą regulatora (5). Wybierz odpowiednią prędkość dla szlifowanego materiału.

RYS. 4

SPOSÓB UŻYCIA

1. Skontroluj powierzchnię, którą chcesz poddać obróbce i usuń ewentualne gwoździe, śruby i inne przedmioty.
2. Jedną dłońią chwyć produkt za uchwyt główny, a drugą za powierzchnię chwytaną. Jeśli korzystasz z przedłużki, jedną dłońią chwyć produkt za uchwyt główny, a drugą za uchwyt tylny.
3. Uruchom produkt, naciskając przetącznik (6). Przed zetknięciem z obrabianą powierzchnią tarcza powinna osiągnąć maksymalną prędkość.

4. Przekręć pokrętło do regulacji (5) w prawo, aby zwiększyć prędkość obrotów, lub w lewo, aby ją zmniejszyć.
5. Trzymaj podkładkę szlifierską (2) możliwie równolegle względem obrabianej powierzchni i upewnij się, że osłona przeciwkurzowa jako pierwsza zetknie się z podłożem.
6. Docisnij głowicę do obrabianej powierzchni, aby papier ścierny dotknął podłoża i równymi ruchami przesuwaj produkt powoli do przodu i do tytułu.

Wskazówka!

- Zawsze przed wyłączeniem produktu unieś głowicę nad obrabianą powierzchnię.
- Dociskaj produkt z taką siłą, aby papier ścierny stykał się z obszarem roboczym. Silniejszy nacisk nie daje lepszych efektów, lecz pogarsza wydajność produktu i może skutkować nierównym szlifowaniem.
- Produkt powinien być stale w ruchu. Jeśli przytrzymasz produkt w jednym miejscu, mogą powstać zagłębienia i nierówności w podłożu.

WYMIANA PODKŁADKI SZLIFIERSKIEJ

1. Zdejmij śrubę imbusową (5 mm) z podkładki szlifierskiej.
2. Zdejmij podkładkę szlifierską.
3. Zamontuj nową podkładkę i dokręć śrubę.

RYS. 5

UWAGA!

- **Korzystaj wyłącznie z podkładek szlifierskich zalecanych przez producenta.**
- **W celu osiągnięcia najlepszych rezultatów, po wymianie podkładki szlifierskiej włącz narzędzie na kilka minut z niską prędkością, aby zapewnić**

lepsze zamocowanie podkładki. W tym czasie z głowicy może wydobywać się biała substancja. Jest to zupełnie normalne zjawisko.

ODSYSANIE PYŁU

Można stosować odsysanie wewnętrzne lub zewnętrzne. Wewnętrzny system odsysania ma osiem otworów i zbiera drobne cząsteczki pyłu podczas szlifowania.

- A. Wewnętrzny system odsysania pyłu
- B. Zewnętrzny system odsysania pyłu

RYS. 6

KONSERWACJA

OSTRZEŻENIE!

Przed przystąpieniem do regulacji, konserwacji i/lub wymiany akcesoriów wyłącz produkt, wyciągnij wtyk i odczekaj, aż wszystkie części ruchome całkowicie się zatrzymają.

- Utrzymuj produkt w czystości. Czyść produkt po każdym użyciu i przed przechowywaniem.
- Właściwa konserwacja i regularne czyszczenie są warunkiem prawidłowego funkcjonowania produktu.
- Przed każdym użyciem sprawdzaj produkt, przewód i wtyk pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Czyść produkt suchą szmatką. Do czyszczenia trudno dostępnych części użyj szczotki.
- Czyść otwory wentylacyjne produktu po każdym użyciu.
- Produkt można czyścić sprężonym powietrzem (maks. 3 bary).
- Sprawdź, czy żadne części narzędzia nie są uszkodzone. Przed użyciem produktu wymień uszkodzone i zużyte części lub pozostaw urządzenie w serwisie, aby dokonać przeglądu i naprawy.
- Przed każdym użyciem i po nim sprawdzaj produkt i wszystkie akcesoria pod kątem uszkodzeń. Wymień ewentualne

- uszkodzone części na nowe o takich samych parametrach, zgodnie z niniejszymi wskazówkami.
- Produkt nie zawiera żadnych części, które może naprawić użytkownik. W celu dokonania przeglądu i naprawy pozostaw produkt w autoryzowanym serwisie lub innym odpowiednim miejscu.

- Jeśli przewód lub wtyk jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony w autoryzowanym serwisie lub przez uprawnioną osobę, aby uniknąć zagrożenia.
- W przypadku intensywnego iskrzenia oddaj urządzenie do kontroli serwisantowi lub innej osobie uprawnionej i ewentualnie zleć wymianę szczotek węglowych. Szczotki węglowe należy zawsze wymieniać parami.

WYKRYWANIE USTEREK

OSTRZEŻENIE!

Nie podłączaj wtyku, zanim produkt nie zostanie całkowicie zmontowany – ryzyko porażenia prądem, śmierci i/lub poważnych obrażeń ciała.

Usterka	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Produkt się nie uruchamia.	Wtyk nie jest podłączony.	Włóż wtyk do gniazda.
	Włóż wtyk do gniazda.	Skontaktuj się z elektrykiem posiadającym odpowiednie uprawnienia.
	Inna usterka elektryczna.	Skontaktuj się z elektrykiem posiadającym odpowiednie uprawnienia.
Produkt nie pracuje z pełną mocą.	Niewłaściwy przedłużacz.	Używaj odpowiedniego przedłużacza.
	Zbyt niskie napięcie (na przykład przy użyciu z generatorem).	Użyj innego źródła zasilania.
	Zablokowane otwory wentylacyjne.	Wyczyść otwory wentylacyjne.
Niezadowolający rezultat pracy.	Zużyty papier ścierny.	Wymień.
	Niewłaściwy papier ścierny.	Użyj odpowiedniego papieru ściernego.
Mocne zakurzenie.	Zużyta osłona przeciwkurzowa.	Oddaj urządzenie do kontroli serwisantowi lub innej osobie uprawnionej i ewentualnie zleć wymianę osłony przeciwkurzowej.
	System odciągu pyłu jest niepodłączony lub nie uruchamia się.	Podłącz/uruchom system odciągu pyłu.

SAFETY INSTRUCTIONS

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING!

- **Read all warnings, safety instructions and other instructions carefully before use. Failure to follow all the instructions and safety instructions can result in the risk of electric shock, fire and/or serious personal injury.**
- **The term power tool in the warnings below refers to your mains-powered (corded) or battery-powered (cordless) power tool.**

WORK AREA

- Keep the work area clean and well lit. Dark and cluttered work areas increase the risk of accidents and injuries.
- Do not use power tools in explosive environments, such as in the vicinity of flammable liquids, gas or dust. Power tools produce sparks that can ignite dust and fumes.
- Keep children and onlookers at a safe distance when using power tools.
- You can easily lose control of the tool if you are distracted.

ELECTRICAL SAFETY

- The plug on the power tool must match the power point. Never modify the plug in any way. Never use an adapter with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets reduce the risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, cookers and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or moisture. There is a greater risk of electric shock if water gets into a power tool.
- Be careful with the power cord. Never use the power cord to carry or pull the tool, or

to pull out the plug from the power point. Keep the power cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or tangled power cords increase the risk of electric shock.

- Only use an extension cord approved for outdoor use. Cords intended for outdoor use reduce the risk of electric shock.
- If it is absolutely necessary to use power tools in damp conditions, use a power point protected by a residual current device RCD. Using an RCD reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- Stay alert. Pay attention to what you are doing, and use your common sense when working with power tools. Never use power tools if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when using a power tool can result in serious personal injury.
- Use personal safety equipment.
- Wear safety glasses.
- Depending on the type of tool and how it is used, safety equipment such as dust masks, non-slip safety shoes, safety helmets and ear protection reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starting. Check that the power switch is in the OFF position before plugging in the power cord and/or the battery, or lifting/carrying the tool. Carrying a power tool with your finger on the switch, or connecting a tool to the mains supply when the switch is in the ON position, increases the risk of accidents and injuries.
- Remove Allen keys/spanners etc. before starting the tool.
- Spanners or the like that are left in a rotating part of the tool can cause personal injury.
- Do not overreach. Always maintain a firm footing and good balance. This will ensure you have better control over the tool in unexpected situations.

- Wear suitable clothing. Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose-fitting clothing, jewellery and long hair can get caught in moving parts.
- If dust extraction and dust collection equipment is available, this should be connected and used correctly. The use of such equipment can reduce the risk of dust-related problems.

USE AND CARE

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for the planned work. The tool does the job better and safer when used at the rate for which it was designed.
- Do not use the tool if it cannot be switched on and off with the power switch. Power tools that cannot be controlled with the power switch are dangerous and must be repaired.
- Pull out the plug and/or remove the battery before making any adjustments, changing accessories or putting the power tool away. These safety precautions reduce the risk of accidentally starting the power tool.
- Store power tools out of the reach of children when not in use. Never allow children, or anyone who is unfamiliar with the power tool and these instructions, to use the tool. Power tools are dangerous if used by inexperienced persons.
- Keep the power tool properly maintained. Check that moving parts are properly adjusted and do not jam, and that no parts are incorrectly fitted or damaged. Check for other factors that could affect functionality. If the power tool is damaged, it must be repaired before being used again. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.

- Use the power tool, accessories and bits etc., in accordance with these instructions, taking into account the actual working conditions and the work that is to be done. It can be dangerous to use power tools for purposes other than those they are intended to be used for.

SERVICE

The power tool must only be serviced by qualified personnel using identical spare parts. This will ensure that the power tool remains safe to use.

RISK OF KICKBACK

- Hold the tool firmly with both hands and hold your arms in a position that prevents kickback. Support handles should always be used to keep the tool under control. Kickback can cause the tool to jerk backwards, but the user can control this by taking the appropriate measures.
- Keep your hands away from rotating parts – risk of personal injury from kickback.
- Stand to one side of the tool without any part of the body in line with the rotation of the accessory – risk of personal injury from kickback.
- Be extra careful on curves, corners and edges etc. There is more risk of the tool jamming or getting stuck, which can cause kickback.
- Never use toothed saw blades or accessories with saw chains. These tools are difficult to keep under control and often cause kickback.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR GRINDING AND CUTTING

- Only use accessories recommended by the manufacturer, together with the guards intended for the specific model. The guards on the tool will not work properly with the wrong type of discs.

- The guards must be correctly fitted on the tool and positioned so that only the smallest part of the disc is exposed to the user.
- Only use discs for their intended purpose. Never attempt to use cutting discs for grinding. Cutting discs can break if exposed to side loads.
- Only use undamaged disc flange nuts of the correct size and shape for the specific disc. The disc flange nut supports the disc and reduces the risk of the disc shattering. Disc flange nuts for cutting discs can differ from flange nuts for grinding discs.
- Never use worn discs from larger power tools. Discs intended for larger tools might not withstand the higher speed of the smaller tool – there is a risk that the disc will shatter.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR SANDING

Use the right size of sandpaper. Only use sandpaper recommended by the manufacturer. If the sandpaper sticks outside the pad it can catch and break up, or cause kickback or personal injury.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR POLISHING

Do not allow any part of the polishing bonnet or its strings to rotate freely. Tuck in or cut off extruding strings. Loose strings etc. can fasten in the workpiece or your fingers – risk of personal injury.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR STEEL BRUSHING

- Always wear safety glasses. Wires can come loose from the brush, even during normal use. Do not press the tool too hard when working. Wires from the brush can easily puncture your skin, or thin clothes.
- The brush must not touch any of the guards during the work. The diameter of the brush can increase when it is rotating.

REDUCTION OF NOISE AND VIBRATIONS

- To reduce noise and vibrations when in use, limit the time the product is in use, use low-power/vibration and noise modes and use suitable safety equipment.
- Plan the work so that exposure to heavy vibrations is spread over a longer period.
- Take the following precautions to minimise the risks of exposure to vibrations and/or noise:
 - Only use the tool in accordance with these instructions.
 - Check that the tool is in good condition.
 - Use accessories in good condition, and which are suitable for the purpose.
 - Keep a firm grip on the handles/grips.
 - Maintain and lubricate the tool in accordance with these instructions.

SYMBOLS

	Read the operating instructions.
	Wear safety glasses.
	This product is rated as safety class II. This means it is fitted with extra or double insulation.
	Approved in accordance with the relevant directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.

TECHNICAL DATA

Rated voltage	230 V ~ 50 Hz
Rated output	710 W

Speed	600 – 1600 rpm
Safety class	II
Dimensions, sanding pad	Ø 215 mm
Dimensions, sandpaper	Ø 225 mm
Weight	4.3 kg
Length, telescope	1.35 – 1.9 m
Cable length	4 m
Sound pressure level, L _{pA}	90 dB(A), K _{pA} : 3 dB
Sound power level, L _{WA}	101 dB(A), K _{WA} : 3 dB
Hand/arm vibrations*	3.86 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

*a_{h,DS} (Hand/arm vibrations) with description of work mode “sanding of walls with sanding discs”

Always wear ear protection!

The declared vibration value, which has been measured by a standardised test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary assessment of exposure. The measurement values have been determined in accordance with EN 60745-2-3.

WARNING!

The actual vibration level when using power tools may differ from the specified maximum value, depending on how the tool is used. It is therefore necessary to determine which safety precautions are required to protect the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is idling, in addition to the start-up time).

DESCRIPTION

1. Gear housing
2. Sanding pad
3. Lock sleeve
4. Aluminium tube
5. Speed adjustment knob
6. Switch

7. Handle
8. Dust extraction hose
9. Sandpaper*
10. Hex key
11. Dust extraction adapter

* Sandpaper is supplied with the following grit sizes; 60, 80, 120, 150, 180 and 240.

FIG. 1

HOW TO USE

WARNING!

- **Do not plug in the plug until the product is fully assembled – risk of electric shock, death and/or serious injury.**
- **Switch off the product, pull out the plug, and wait until all moving parts have completely stopped before adjusting, performing maintenance and/or replacing accessories.**

ASSEMBLY AND ADJUSTMENT

1. Pull out the telescopic handle to a suitable length for the work in question and lock in place. The length of the telescopic handle can be adjusted variably between 1.3 – 1.9 m.

FIG. 2

2. Align the rear handle with the main handle and turn the lock sleeve all the way.
3. Align the holes in the sandpaper with the holes in the sanding pad and place the sandpaper on the sanding pad. Press gently so that the sandpaper fastens to the sanding pad.
4. Undo the sleeve by the dust extraction port, but do not pull it all the way out.
5. Insert the dust extraction hose into the dust extraction port and press in place. The connection locks with friction.

6. Connect a suitable dust extraction device, such as a vacuum cleaner, to the dust extraction adapter.

CONTROLS

Switch

Switch (6) with soft start function, which causes the product to start evenly and smoothly.

FIG. 3

Speed control

The speed can be set variably between 600 and 1600 rpm using the speed control (5). Select the appropriate speed for the material to be sanded.

FIG. 4

HOW TO USE

1. Check the surface that is to be sanded and remove any nails, screws and other similar items.
2. Hold the product with one hand on the main handle and the other hand on the grip surface. If you are using the extension, hold the product with one hand on the main handle and the other hand on the rear handle.
3. Start the product by pushing the switch (6) forwards and allow the product to reach full speed before it comes into contact with the work surface.
4. Turn the speed adjustment knob (5) to the right for a higher speed or to the left for a lower speed.
5. Hold the sanding pad (2) as parallel with the work surface as possible, and make sure that the brush-type skirt comes into contact with the surface first.

6. Press the sanding head against the work surface, so that the sandpaper comes into contact with the surface, and move the product back and forth slowly and smoothly.

Tip:

- Never lift the sanding head from the work surface before switching off.
- Only press sufficiently firmly that the sandpaper is in contact with the work surface. Firmer pressure will not result in better sanding, rather it will impair the product's performance and may cause uneven results.
- Keep the product moving at all times. If the product is held still in the same place, this can result in holes or grooves being formed in the surface.

REPLACING THE SANDING PAD

1. Undo the hex screw (5 mm) on the sanding pad.
2. Remove the sanding pad.
3. Install a new sanding pad and tighten the screw.

FIG. 5

NOTE:

- **Only use sanding pads recommended by the manufacturer.**
- **For the best results, operate the product at a lower speed for a few minutes after replacing the sanding pad, to allow the sanding pad to attach better. During this time, white foam emerges from the sanding head. This is completely normal.**

DUST EXTRACTION

Internal or external dust extraction may be used. The internal dust extraction system has

eight holes and gathers up fine dust particles during sanding.

- A. Internal dust extraction
- B. External dust extraction

FIG. 6

MAINTENANCE

WARNING!

Switch off the product, pull out the plug, and wait until all moving parts have completely stopped before adjusting, performing maintenance and/or replacing accessories.

- Keep the product clean. Clean the product each time after use and before putting into storage.
- Proper maintenance and regular cleaning are essential for the product to work satisfactorily.
- Check the product, power cord and plug for damage before use. Do not use the product if it is damaged.
- Clean with a dry cloth. Use a brush for hard-to-reach areas.
- Clean the product's ventilation openings after it has been used.
- The product may be cleaned with compressed air (max. 3 bar).
- Check for any damaged parts. Replace damaged or worn parts or take the product to an authorised service centre to be checked and repaired before using the product.
- Check the product and the accessories for damage before and after use. Replace any damaged parts with new ones with the same technical data in accordance with these instructions.
- The product does not contain any parts that can be repaired by the user. Take the product to an authorised service centre, or other qualified personnel, to be checked and repaired.

- A damaged power cord or plug must be replaced by an authorised service centre or other qualified personnel to ensure safe use.
- Have the carbon brushes checked and if necessary replaced by an authorised service centre or other qualified personnel if there is a lot of sparking. The carbon brushes must always be replaced in pairs.

TROUBLESHOOTING

WARNING!

Do not plug in the plug until the product is fully assembled – risk of electric shock, death and/or serious injury.

Problem	Probable cause	Action
The product will not start.	The plug is not plugged in.	Plug in the plug.
	Plug in the plug.	Contact an authorised electrician.
	Other electrical fault.	Contact an authorised electrician.
The product is not working at full power.	Unsuitable extension cord.	Use a suitable extension cord.
	Voltage too low (for example, when powered by a generator).	Use a different power source.
	Blocked ventilation openings.	Clean the ventilation openings.
Unsatisfactory results.	Worn sandpaper.	Replace.
	Unsuitable sandpaper.	Use suitable sandpaper.
Excessive dust formation.	Brush-type skirt worn.	Have the brush-type skirt checked and if necessary replaced by an authorised service centre or other qualified personnel.
	The dust extraction system is not connected or has not started.	Connect/start the dust extraction system.

SICHERHEITSHINWEISE

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG!

- **Lesen Sie vor der Verwendung alle Warn-, Sicherheitshinweise und anderen Anweisungen durch. Werden nicht alle Anweisungen und Sicherheitshinweise befolgt, besteht Stromschlag-, Brand- oder schwere Verletzungsgefahr.**
- **Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den nachfolgenden Warnungen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (mit Kabel) und batteriebetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.**

ARBEITSBEREICH

- Der Arbeitsbereich muss sauber und gut beleuchtet sein. Unordentliche und dunkle Arbeitsplätze erhöhen die Gefahr von Verletzungen.
- Elektrowerkzeuge dürfen nicht in explosiven Umgebungen verwendet werden, z. B. in der Nähe brennbarer Flüssigkeiten, Gase oder Stäube. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dampf entzünden können.
- Kinder und umstehende Personen müssen sich während der Verwendung des Elektrowerkzeugs in geeignetem Abstand befinden.
- Bei Ablenkungen können Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss zur Steckdose passen. Der Stecker darf in keinster Weise verändert werden. Es darf kein Adapter mit einem geerdeten Elektrowerkzeug verwendet werden. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern die Gefahr eines Stromschlags.
- Körperkontakt mit geerdeten Flächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden oder Kühlschränken muss vermieden werden.

Wird der Körper geerdet, steigt die Gefahr eines Stromschlags.

- Elektrowerkzeuge dürfen weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Dringt Wasser in ein Elektrowerkzeug ein, steigt die Gefahr eines Stromschlags.
- Achten Sie auf das Kabel. Das Werkzeug darf nicht am Kabel getragen oder gezogen oder am Kabel aus der Steckdose gezogen werden. Das Kabel vor Wärme, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen schützen. Beschädigte oder verhedderte Kabel können die Gefahr eines Stromschlags erhöhen.
- Wird das Werkzeug im Freien verwendet, dürfen Sie nur Verlängerungskabel verwenden, die für die Verwendung im Freien zugelassen sind. Kabel für die Verwendung im Freien reduzieren die Gefahr eines Stromschlags.
- Muss das Elektrowerkzeug in einer feuchten Umgebung verwendet werden, muss der Netzanschluss mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter gesichert sein. Fehlerstrom-Schutzschalter reduzieren die Gefahr eines Stromschlags.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Seien Sie aufmerksam. Seien Sie vorsichtig und wenden Sie bei Arbeiten mit Elektrowerkzeugen den gesunden Menschenverstand an. Arbeiten Sie nicht mit Elektrowerkzeugen, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein kurzer Moment der Unaufmerksamkeit bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung.
- Verwenden Sie eine Schutzbrille.
- Der Art und Verwendung der an das Werkzeug angepassten Sicherheitsausrüstung wie eine Staubfiltermaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm und Gehörschutz verringern die Gefahr von Verletzungen.

- Ein unbeabsichtigter Start muss vermieden werden. Kontrollieren Sie, ob das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Stecker einstecken, die Batterie einsetzen bzw. das Werkzeug anheben oder tragen. Die Unfallgefahr ist hoch, wenn Sie das Elektrowerkzeug mit dem Finger an der Ein-/Austaste tragen oder an den Strom anschließen, wenn das Werkzeug bereits eingeschaltet ist.
- Stellschlüssel u. Ä. entfernen, bevor Sie das Werkzeug starten.
- Schlüssel o. Ä., die sich an noch rotierenden Teilen des Werkzeugs befinden, können zu Verletzungen führen.
- Überstrecken Sie sich bei der Arbeit nicht. Sorgen Sie immer für einen festen Stand und gutes Gleichgewicht. So haben Sie in unerwarteten Situationen mehr Kontrolle über das Elektrowerkzeug.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Haare, Kleidung und Handschuhe dürfen nicht in die Nähe beweglicher Teile kommen. Weite Kleidung, loser Schmuck oder langes Haar kann sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Geräte zum Absaugen und Sammeln von Staub müssen,
 - soweit vorhanden, korrekt angeschlossen und verwendet werden. Diese Geräte können Probleme im Zusammenhang mit Staub verringern.
- Ziehen Sie den Stecker bzw. entfernen Sie die Batterie, bevor Einstellungen durchgeführt, Zubehör ausgetauscht oder das Elektrowerkzeug weggelegt wird. Diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern die Gefahr, dass sich das Elektrowerkzeug unbeabsichtigt einschaltet.
- Elektrowerkzeuge, die nicht in Gebrauch sind, müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Kinder oder Personen, die das Elektrowerkzeug nicht kennen oder diese Anweisungen nicht gelesen haben, dürfen das Elektrowerkzeug nicht verwenden. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen verwendet werden.
- Elektrowerkzeuge müssen gepflegt werden. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile korrekt eingestellt sind und sich frei bewegen können, ob Teile falsch montiert oder kaputt sind und ob die Funktion beeinträchtigt ist. Ist das Elektrowerkzeug beschädigt, muss es vor der nächsten Verwendung repariert werden. Viele Unfälle sind auf mangelhaft gepflegte Elektrowerkzeuge zurückzuführen.
- Schneidewerkzeuge müssen scharf und sauber gehalten werden. Korrekt gepflegte Schneidewerkzeuge mit scharfen Schneiden bleiben weniger häufig stecken und sind leichter zu kontrollieren.
- Elektrowerkzeuge, Zubehör, Bits usw. müssen gemäß diesen Anweisungen und unter Beachtung der vorherrschenden Arbeitsverhältnisse und der zu erledigenden Aufgabe verwendet werden. Die Verwendung von Elektrowerkzeugen für andere Zwecke als die beabsichtigten kann gefährlich sein.

VERWENDUNG UND PFLEGE

- Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie ein geeignetes Elektrowerkzeug für die beabsichtigten Arbeiten. Das Werkzeug funktioniert besser und sicherer mit der vorgesehenen Belastung.
- Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn es sich nicht am Schalter ein- oder ausschalten lässt. Elektrowerkzeuge, die nicht mit dem Schalter bedient werden können, sind gefährlich und müssen repariert werden.

WARTUNG

- Das Elektrowerkzeug darf nur von qualifiziertem Personal gewartet werden, das gleichwertige Ersatzteile verwendet. Dies gewährleistet die Sicherheit des Elektrowerkzeugs.

RÜCKSTOSSGEFAHR

- Halten Sie das Werkzeug fest mit beiden Händen und halten Sie die Arme so, dass ein Rückstoß verhindert wird. Verwenden Sie immer eventuell vorhandene Stützgriffe für optimale Kontrolle. Rückstöße können dazu führen, dass das Werkzeug nach hinten geschleudert wird, der Anwender kann diese Kräfte jedoch durch entsprechende Maßnahmen kontrollieren.
- Platzieren Sie niemals die Hände in der Nähe rotierender Teile – Verletzungsgefahr bei eventuellen Rückstößen.
- Stehen Sie seitlich am Werkzeug und achten Sie darauf, dass kein Teil des Körpers in Linie mit der Rotationsebene des Zubehörs ist – Verletzungsgefahr bei eventuellen Rückstößen.
- Vorsicht bei Ecken, Kanten etc. Das Risiko ist größer, dass das Werkzeug schleift oder stecken bleibt, was zu Rückstößen führen kann.
- Verwenden Sie niemals gezahnte Sägeblätter oder Zubehör mit Sägekette. Diese Werkzeug sind schwierig zu kontrollieren und verursachen häufig Rückstöße.

BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE BEIM SCHLEIFEN UND TRENNEN

- Verwenden Sie nur Scheiben, die vom Hersteller empfohlen werden zusammen mit passenden Schutz für die jeweilige Scheibe. Die Schutzanordnungen des Werkzeugs funktionieren nicht ordnungsgemäß, wenn ungeeignete Scheiben verwendet werden.
- Die Schutzanordnungen müssen ordnungsgemäß am Werkzeug montiert und platziert sein, damit die Scheibe so wenig wie möglich zum Anwender hin exponiert ist.
- Verwenden Sie Scheiben nur auf die vorgegebene Art. Versuchen Sie niemals, Trennscheiben zum Schleifen zu verwenden. Trennscheiben können brechen, wenn sie seitlich belastet werden.

- Verwenden Sie ausschließlich Scheibenflanschnuttern in der richtigen Größe und Form für die aktuelle Scheibe. Die Scheibenflanschnutter bietet der Scheibe Halt und reduziert das Risiko, dass die Scheibe bricht. Scheibenflanschnuttern für Trennscheiben können sich von Scheibenflanschnuttern für Schleifscheiben unterscheiden.
- Verwenden Sie niemals verschlissene Scheiben von größeren Elektrowerkzeugen. Scheiben, die für größere Werkzeuge vorgesehen sind, halten möglicherweise nicht den höheren Drehzahlen des kleineren Werkzeugs stand – Gefahr, dass die Scheibe bricht.

BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE BEIM SCHLEIFEN

- Verwenden Sie nicht zu große Schleifpapierbögen. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Schleifpapier. Wenn das Schleifpapier über die Schleifplatte herausragt, kann es hängen bleiben und reißen und Rückstoß oder Verletzungen verursachen.

BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE BEIM POLIEREN

- Lassen Sie keine Teile des Polierpads oder dessen Schnur frei rotieren. Stecken Sie heraushängende Schnüre ein oder schneiden Sie diese ab. Lose Schnüre und Ähnliches können im Werkstück oder an den Fingern hängenbleiben – Verletzungsgefahr.

BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE BEIM BÜRSTEN VON STAHL



- Verwenden Sie immer eine Schutzbrille. Auch bei normaler Verwendung können sich Drähte von der Bürste lösen. Drücken Sie beim Arbeiten das Werkzeug nicht zu fest auf. Die Drähte der Bürste können leicht durch die Haut und durch dünne Kleidung dringen.

- Eventuelle Schutzanordnungen dürfen während des Arbeitens nicht in Kontakt mit der Bürste kommen. Der Durchmesser der Bürste kann größer werden, wenn diese rotiert.

MINIMIERUNG VON LÄRM UND VIBRATIONEN

- Um Lärm und Vibrationen bei der Verwendung zu minimieren, sollte die Verwendungsdauer begrenzt und Einstellungen mit einem niedrigen Lärm- und Vibrationspegel sowie geeignete Schutzausrüstung verwendet werden.
- Planen Sie die Arbeiten so, dass starke Vibrationen über einen längeren Zeitraum verteilt werden.
- Es müssen die nachfolgenden Maßnahmen ergriffen werden, um die Risiken aufgrund von Vibrationen bzw. Lärm zu minimieren:
 - Das Werkzeug darf nur in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen verwendet werden.
 - Vergewissern Sie sich, dass sich das Werkzeug in gutem Zustand befindet.
 - Verwenden Sie nur unbeschädigtes Zubehör, das für die Arbeiten geeignet ist.
 - Halten Sie das Werkzeug am Griff/an den Griffflächen fest.
 - Pflegen und schmieren Sie das Werkzeug gemäß diesen Anweisungen.

SYMBOLE

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Augenschutz verwenden.

	Das Produkt verfügt über die Schutzklasse II. Das heißt, es besteht ein Schutz durch doppelte oder verstärkte Isolierung.
	Zulassung gemäß den geltenden Vorschriften/Verordnungen.
	Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	230 V ~ 50 Hz
Nennleistung	710 W
Drehzahl	600 – 1.600/min
Schutzklasse	II
Maße, Schleifpolster	Ø 215 mm
Maße, Schleifpapier	Ø 225 mm
Gewicht	4,3 kg
Länge, Teleskop	1,35 – 1,9 m
Kabellänge	4 m
Schalldruckpegel, L_{pA}	90 dB(A), K_{pA} : 3 dB
Schallleistungspegel, L_{WA}	101 dB(A), K_{WA} : 3 dB
Hand-/Armvibr.*	3,86 m/s^2 , $K = 1,5 m/s^2$

* $a_{h,DS}$ (Hand-/Armvibrationen) mit Beschreibung der Arbeitsweise „Schleifen von Wänden mit Schleifscheiben“

Immer einen Gehörschutz verwenden!

Die angegebenen Werte für Vibrationen wurden in normierten Versuchen gemessen und können zum Vergleich verschiedener Werkzeuge und einer vorläufigen Schätzung der Lärmbelastung herangezogen werden. Die Messwerte wurden gemäß EN 60745-2-3 festgelegt.

WARNUNG!

Die tatsächliche Vibrationsstärke während der Verwendung des Elektrowerkzeugs

kann je nach Verwendung des Werkzeugs vom angegebenen Gesamtwert abweichen. Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Anwenders müssen daher auf einer Einschätzung der Verhältnisse während der tatsächlichen Verwendung ergriffen werden (dies beinhaltet u. a. den gesamten Arbeitszyklus, d. h. neben der Einschaltzeit auch Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist oder im Leerlauf läuft).

BESCHREIBUNG

1. *Getriebegehäuse*
2. *Schleifpolster*
3. *Sperrhülse*
4. *Aluminiumrohr*
5. *Drehzahleinstellrad*
6. *Ein-/Austaste*
7. *Griff*
8. *Absaugschlauch*
9. *Schleifpapier**
10. *Inbusschlüssel*
11. *Absaugadapter*

* Schleifpapier mit folgender Körnung ist im Lieferumfang enthalten: 60, 80, 120, 150, 180 und 240.

ABB. 1

BEDIENUNG

WARNUNG!

- **Stecken Sie den Stecker nicht in die Steckdose, bevor das Produkt vollständig montiert ist – Risiko für Stromschlag, Todesfall und/oder schwere Verletzungen.**
- **Vor dem Einstellen bzw. der Wartung des Produkts und/oder dem Austauschen von Zubehörteilen den Stecker ziehen und warten, bis alle beweglichen Teile vollständig stillstehen.**

MONTAGE UND EINSTELLUNG

1. Ziehen Sie den Teleskopgriff auf die geeignete Länge für die aktuelle Arbeitsaufgabe aus und arretieren Sie ihn. Die Länge des Teleskopgriffs kann stufenlos von 1,3 bis 1,9 m verstellt werden.

ABB. 2

2. Schieben Sie den hinteren Handgriff in Linie mit dem Haupthandgriff ein und drehen Sie die Sperrhülse so weit wie möglich.
3. Legen Sie das Schleifpapier so auf dem Schleifpolster auf, dass die Lochung des Papiers mit den Öffnungen im Schleifpolster übereinstimmt. Leicht andrücken, damit das Schleifpapier auf dem Schleifpolster haftet.
4. Lösen Sie die Hülse an der Staubabsaugöffnung, ohne sie jedoch ganz herauszuziehen.
5. Setzen Sie den Staubabsaugschlauch in die Staubabsaugöffnung ein und drücken Sie diesen fest. Die Verbindung kommt über Friktion zustande.
6. Schließen Sie eine geeignete Staubabsauganordnung an den Absaugadapter an, z. B. einen Staubsauger.

STELLELEMENTE

Ein-/Austaste

Ein-/Austaste (6) mit Softstart-Funktion, die dafür sorgt, dass das Produkt gleichmäßig und weich startet.

ABB. 3

Drehzahlregler

Die Drehzahl kann mithilfe des Drehzahlreglers (5) stufenlos zwischen 600 und 1.600 U/min eingestellt werden. Wählen Sie eine Drehzahl, die für das zu schleifende Material geeignet ist.

ABB. 4

VERWENDUNG

1. Kontrollieren Sie die Fläche, die bearbeitet werden soll und entfernen Sie eventuelle Nägel, Schrauben und ähnliche Gegenstände.
2. Halten Sie das Produkt mit der einen Hand am Haupthandgriff und mit der anderen Hand an der Grifffläche. Halten Sie das Produkt mit der einen Hand am Haupthandgriff und mit der anderen Hand am hinteren Handgriff, wenn eine Verlängerung verwendet wird.
3. Starten Sie das Produkt, indem Sie die Ein-/Austaste (6) nach vorne drücken und lassen Sie das Produkt die maximale Drehzahl erreichen, bevor es in Kontakt mit der zur bearbeitenden Fläche kommt.
4. Drehen Sie den Drehzahlregler (5) nach rechts, um die Drehzahl zu erhöhen und nach links, um sie zu senken.
5. Halten Sie das Schleifpolster (2) so parallel zur Arbeitsfläche wie möglich und achten Sie darauf, dass die Staubschutzbürste zuerst in Kontakt mit der Fläche kommt.
6. Drücken Sie den Schleifkopf auf die Arbeitsfläche, so dass das Schleifpapier in Kontakt mit der Unterlage kommt und bewegen Sie das Produkt langsam mit gleichmäßigen Bewegungen vor und zurück.

Tipp!

- Heben Sie vor dem Ausschalten immer den Schleifkopf von der Arbeitsfläche.
- Drücken Sie nur so fest auf, dass das Schleifpapier Kontakt mit der Arbeitsfläche hat. Durch stärkeren Druck wird nicht mehr Material abgetragen, sondern es wird die Leistung des Produkts verschlechtert und es kann zu ungleichmäßigem Ergebnis führen.

- Halten Sie das Produkt die ganze Zeit über in Bewegung. Wenn das Produkt auf einer Stelle still gehalten wird, können sich Vertiefungen oder Riefen in der Unterlage bilden.

AUSTAUSCH DES SCHLEIFPOLSTERS

1. Lösen Sie die Inbusschraube (5 mm) auf dem Schleifpolster.
2. Entfernen Sie das Schleifpolster.
3. Montieren Sie das neue Schleifpolster und ziehen Sie die Schraube an.

ABB. 5

ACHTUNG!

- **Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Schleifpolster.**
- **Für ein optimales Ergebnis lassen Sie das Produkt nach dem Austauschen des Schleifpolsters einige Minuten mit niedrigerer Drehzahl laufen, so dass das Schleifpolster besser haftet. In dieser Zeit dringt weißer Schaum aus dem Schleifkopf aus. Dies ist normal.**

STAUBABSAUGUNG

Es kann eine interne oder externe Staubabsaugung verwendet werden. Das interne Staubabsaugsystem hat acht Öffnungen und nimmt beim Schleifen feine Staubpartikel auf.

- A. Interne Staubabsaugung
- B. Externe Staubabsaugung

ABB. 6

PFLEGE

WARNUNG!

Vor dem Einstellen bzw. der Wartung des Produkts und/oder dem Austauschen von Zubehörteilen den Stecker ziehen und warten, bis alle beweglichen Teile vollständig stillstehen.

- Halten Sie das Produkt sauber. Reinigen Sie das Produkt nach jeder Verwendung und vor dem Verwahren.
- Die ordnungsgemäße Pflege und regelmäßige Reinigung ist Voraussetzung dafür, dass das Produkt zufriedenstellend funktioniert.
- Kontrollieren Sie Produkt, Kabel und Stecker vor jeder Verwendung auf Schäden. Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn es beschädigt ist.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie für schwer zugängliche Bereiche eine Bürste.
- Reinigen Sie die Ventilationsöffnungen des Produkts nach jeder Verwendung.
- Das Produkt kann mit Druckluft (max. 3 bar) gereinigt werden.
- Im Hinblick auf beschädigte Teile kontrollieren. Tauschen Sie beschädigte oder verschlissene Teile aus oder geben Sie das Produkt bei einer zugelassenen Servicewerkstatt zur Kontrolle und Reparatur ab, bevor es verwendet wird.
- Kontrollieren Sie das Produkt und Zubehör vor und nach jeder Anwendung auf Schäden. Tauschen Sie eventuell beschädigte Teile gegen neue Teile mit denselben technischen Daten gem. dieser Anleitung aus.
- Das Produkt enthält keine Teile, die vom Anwender repariert werden können. Geben Sie das Produkt bei einer zugelassenen Servicewerkstatt zur Kontrolle und Reparatur ab.
- Ist das Kabel oder der Stecker beschädigt, muss das entsprechende Teil von einer zugelassenen Servicewerkstatt oder einer anderen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Lassen Sie das Gerät bei kräftiger Funkenbildung von einer autorisierten Servicewerkstatt oder einer anderen qualifizierten Person kontrollieren oder bei Bedarf die Kohlebürsten austauschen. Die Kohlebürsten müssen immer paarweise usgetauscht werden.

FEHLERSUCHE

WARNUNG!

Stecken Sie den Stecker nicht in die Steckdose, bevor das Produkt vollständig montiert ist – Risiko für Stromschlag, Todesfall und/oder schwere Verletzungen.

Problem	Mögliche Ursache	Maßnahme
Das Produkt startet nicht.	Der Stecker steckt nicht in der Steckdose.	Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose.
	Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose.	Wenden Sie sich an einen zugelassenen Elektriker.
	Anderer Stromfehler.	Wenden Sie sich an einen zugelassenen Elektriker.
Das Produkt arbeitet nicht mit voller Leistung.	Ungeeignetes Verlängerungskabel.	Verwenden Sie ein geeignetes Verlängerungskabel.
	Zu geringe Spannung (z. B. bei der Verwendung mit Generator).	Verwenden Sie eine andere Stromquelle.
	Zugesetzte Ventilationsöffnungen.	Reinigen Sie die Ventilationsöffnungen.
Nicht zufriedenstellendes Ergebnis.	Verschlissenes Schleifpapier.	Austauschen.
	Ungeeignetes Schleifpapier.	Verwenden Sie geeignetes Schleifpapier.
Starkes Staubaufkommen.	Die Staubschutzbürste ist verschlissen.	Lassen Sie eine autorisierte Servicewerkstatt oder eine andere qualifizierte Person die Staubschutzbürste kontrollieren und bei Bedarf austauschen.
	Das Staubabsaugsystem ist nicht angeschlossen oder nicht gestartet.	Staubabsaugsystem anschließen/ starten.

TURVALLISUUSOHJEET

YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

VAROITUS!

- **Lue kaikki varoitukset, turvallisuus- ja muut ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Ohjeiden ja turvatoimien noudattamatta jättäminen voi johtaa sähkötapaturmaan, tulipaloon ja/tai vakavaan loukkaantumiseen.**
- **Jäljempänä olevissa varoituksissa termi sähkötyökalu viittaa verkkovirralla (johdollinen) tai akulla (johdoton) toimiviin sähkötyökaluihin.**

TYÖSKENTELYALUE

- Työskentelyalue on pidettävä puhtaana ja hyvin valaistuna. Ahtaat ja pimeät tilat lisäävät loukkaantumisriskiä.
- Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysalttiissa ympäristöissä, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Sähkötyökalut synnyttävät kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Pidä lapset ja sivulliset turvallisen välimatkan päässä, kun käytät sähkötyökaluja.
- Jos jokin häiritsee sinua, saatat menettää sähkötyökalun hallinnan.

SÄHKÖTURVALLISUUS

- Sähkötyökalun pistotulpan on sovittava pistorasiaan. Älä koskaan muuta pistotulppaa millään tavalla. Älä koskaan käytä sovittamattomien maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muuttamattomat pistotulpat ja sopivat pistorasiat vähentävät sähkötapaturmien riskiä.
- Vältä koskettamista maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, pattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähkötapaturman riski kasvaa, jos kehosi on maadoitettu.
- Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteudelle. Jos sähkötyökaluun pääsee vettä, sähkötapaturman riski kasvaa.

- Varo johtoa. Älä koskaan kannata tai vedä työkalu johdosta äläkä irrota pistotulppaa johdosta vetämällä. Suojaa johto kuumuudelta, öljyltä, teräviltä reunoilta ja liikkuvilta osilta. Vaurioituneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähkötapaturmien riskiä.
- Jos työkalua käytetään ulkona, käytä vain ulkokäyttöön hyväksyttyä jatkojohtoa. Ulkokäyttöön suunniteltu johto vähentää sähkötapaturmien riskiä.
- Jos sähkötyökalujen käyttö kosteassa ympäristössä on väistämätöntä, käytä vikavirtakytkimellä suojattua pistorasiaa. Vikavirtasuojakytkimet vähentävät sähkötapaturmien riskiä.

HENKILÖKOHTAINEN TURVALLISUUS

- Ole tarkkana. Ole aina varovainen ja käytä tervettä järkeä sähkötyökaluilla työskennellessäsi. Älä koskaan käytä sähkötyökaluja väsyneenä, sairaana tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetken huolimattomuus sähkötyökaluja käytettäessä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita.
- Käytä suojalaseja.
- Työkalun tyyppistä ja käytöstä riippuen suojavarusteet, kuten hengityssuojain, turvakengät, suojakypäriä ja kuulosuojaimet, vähentävät loukkaantumisriskiä.
- Vältä tahaton käynnistys. Varmista, että virtakytkin on pois päältä ennen kuin kytket pistotulpan tai akun tai nostat/kannat sähkötyökalua. Onnettomuusriski on suuri, jos kuljetat sähkötyökalua sormi virtakytkimellä tai kytket sähkötyökaluun virran kytkimen ollessa päällä-asennossa.
- Poista säätöavaimet ja vastaavat ennen työkalun käynnistämistä.
- Sähkötyökalun pyörivään osaan jätetty avain tai vastaava esine voi aiheuttaa tapaturman.

- Älä kurkota liian kauas. Pidä aina tukeva jalansija ja hyvä tasapaino. Silloin voit hallita sähkötyökalua paremmin odottamattomissa tilanteissa.
- Käytä sopivia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsineet kaukana liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut ja pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- Jos pölynpoisto- ja
 - keruulaite on käytettävissä, se on kytkettävä ja sitä on käytettävä oikein. Tällaiset laitteet voivat vähentää pölyn aiheuttamien ongelmien riskiä.

KÄYTTÖ JA HOITO

- Älä ylikuormita sähkötyökalua. Käytä oikeanlaisia sähkötyökaluja suunniteltuun työhön. Työkalu toimii paremmin ja turvallisemmin, kun sitä kuormitetaan suunnitellulla kuormalla.
- Älä käytä sähkötyökaluja, jos sitä ei voi kytkeä päälle ja pois päältä kytkimellä. Sähkötyökalut, joita ei voi ohjata kytkimellä, ovat vaarallisia ja ne on korjattava.
- Irrota pistotulppa ja/tai irrota akku ennen kuin teet säätöjä, vaihdat tarvikkeen tai lopetat sähkötyökalun käytön. Tällaiset ennaltaehkäisevät turvatoimet vähentävät sähkötyökalun tahattoman käynnistymisen riskiä.
- Sähkötyökalut, jotka eivät ole käytössä, on pidettävä lasten ulottumattomissa. Älä koskaan anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne sähkötyökalua tai näitä ohjeita, käyttää sitä. Sähkötyökalut ovat vaarallisia, jos niitä käyttävät kokemattomat ihmiset.
- Sähkötyökalujen huolto Tarkista, että liikkuvat osat on säädetty oikein ja että ne liikkuvat vapaasti, että mitään osia ei ole koottu väärin, että ne eivät ole rikki ja ettei ole muita toimintaan vaikuttavia tekijöitä. Jos sähkötyökalu on vaurioitunut, se on korjattava ennen kuin sitä voidaan käyttää

uudelleen. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkötyökaluista.

- Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina. Asianmukaisesti huolletut ja terävät leikkuutyökalut takertelevat vähemmän ja ovat helpommin hallittavissa.
- Käytä sähkötyökalua, tarvikkeita, teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon vallitsevat työolosuhteet ja suoritettava tehtävä. Sähkötyökalujen käyttäminen muuhun kuin niiden käyttötarkoitukseen voi olla vaarallista.

HUOLTO

- Sähkötyökaluja saa huoltaa vain pätevä henkilökunta käyttäen samanlaisia varaosia. Näin varmistetaan, että sähkötyökalu pysyy turvallisena.

TAKAPOTKUN RISKI

- Pidä työkalusta tukevasti kiinni molemmilla käsillä ja pidä käsivarret sellaisessa asennossa, että se estää takapotkun. Käytä aina tukihakvoja parhaan hallinnan varmistamiseksi. Takapotku voi aiheuttaa työkalun sinkoutumisen taaksepäin, mutta käyttäjä voi hallita näitä voimia asianmukaisilla toimenpiteillä.
- Älä koskaan aseta käsiäsi pyörivien osien lähelle - henkilövahingon vaara takapotkun yhteydessä.
- Seiso työkalun vieressä äläkä jätä mitään kehon osaa tarvikkeen pyörimistasoon - henkilövahingon vaara takapotkun yhteydessä.
- Ole varovainen mutkissa, kulmissa, reunoissa jne. On olemassa suurempi riski, että työkalu takertelee tai juuttuu, mikä voi aiheuttaa takapotkun.
- Älä koskaan käytä hammastettuja sahanteriä tai sahaketjulla varustettuja lisävarusteita. Tällaisia työkaluja on vaikea hallita, ja ne aiheuttavat usein takapotkun.

HIONTAA JA KATKAISUA KOSKEVAT ERITYISET TURVALLISUUSOHJEET

- Käytä vain valmistajan suosittelemia laikkoja ja kyseiselle laikalle tarkoitettuja suojuksia. Työkälun suojaruusteet eivät toimi oikein yhteensopimattomien laikkojen kanssa.
- Suojat on asennettava oikein työkaluun ja sijoitettava siten, että mahdollisimman pieni osa laikasta on paljaana käyttäjän suuntaan.
- Käytä tuotetta vain suunnitellulla tavalla. Älä koskaan yritä käyttää katkaisulaikkoja hiontaan. Katkaisulaikat voivat murtua, jos niihin kohdistuu sivuttaiskuormitusta.
- Käytä vain ehjiä laippamuttereitä, jotka ovat kooltaan ja muodoltaan sopivia kyseiselle laikalle. Laippamutteri tukee laikkaa ja vähentää laikan murtumisriskiä. Katkaisulaikkojen laippamutterit voivat poiketa hiomalaikkojen laippamuttereista.
- Älä koskaan käytä suurempien sähkötyökalujen kuluneita laikkoja. Suuremmille työkaluille suunnitellut laikat eivät välttämättä kestä pienemmän työkalun suurempia nopeuksia - laikan murtumisvaara.

ERITYISET HIONTAA KOSKEVAT TURVALLISUUSOHJEET

- Älä käytä liian suurta hiomapaperia. Käytä vain valmistajan suosittelemaa hiomapaperia. Jos hiomapaperi ulottuu hiomalevyn ulkopuolelle, se voi tarttua ja rikkoutua tai aiheuttaa takapotkun tai henkilövahingon.

ERITYISET KIILOTUSTA KOSKEVAT TURVALLISUUSOHJEET

- Älä anna minkään kiillotushatun osan tai sen narujen pyöriä vapaasti. Työnnä sisään tai katkaise ulkonevat narut. Irralliset narut ja vastaavat voivat jäädä kiinni työkalupaleeseen tai sormiin - henkilövahingon vaara.



ERITYISET HARJAUSTA KOSKEVAT TURVALLISUUSOHJEET




- Käytä aina suojalaseja. Harjasta voi irrota lankoja jopa normaalin käytön aikana. Älä paina työkalua liian kovaa työskentelyn aikana. Harjan langat voivat helposti tunkeutua ihon tai ohuiden vaatteiden läpi.
- Suojukset eivät saa joutua kosketuksiin harjan kanssa työskentelyn aikana. Harjan halkaisija voi kasvaa sen pyöriessä.

MELUN JA TÄRINÄN MINIMOINTI

- Rajoita melua ja tärinää käytön aikana rajoittamalla käyttöaikaa, käyttämällä tärinää ja melua vähentäviä työasentoja ja käyttämällä asianmukaisia suojaruusteita.
- Suunnittele työ niin, että altistuminen voimakkaalle tärinälle jakautuu pidemmälle ajalle.
- Ryhdy seuraaviin toimenpiteisiin tärinälle ja/tai melulle altistumisesta aiheutuvien riskien minimoimiseksi.
 - Käytä työkalua vain näiden ohjeiden mukaisesti.
 - Tarkasta, että työkalu on hyvässä kunnossa.
 - Käytä hyväkuntoisia, tehtävään sopivia tarvikkeita.
 - Pidä tiukasti kiinni kahvoista/ tartuntapinnoista.
 - Huolla ja voitele työkalu näiden ohjeiden mukaisesti.

SYMBOLIT

	Lue käyttöohje.
	Käytä suojalaseja.

	Tämä tuote kuuluu suojausluokkaan II. Tämä tarkoittaa, että se on varustettu laajennetulla tai kaksinkertaisella eristyksellä.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

TEKNISEET TIEDOT

Nimellisjännite	230 V ~ 50 Hz
Nimellisteho	710 W
Pyörimisnopeus	600 – 1600/min
Suojausluokka	II
Mitat, hiomatyyny	Ø 215 mm
Mitat, hiomapaperi	Ø 225 mm
Paino	4,3 kg
Pituus, teleskooppi	1,35 - 1,9 m
Johdon pituus	4 m
Äänenpainetaso, L_{pA}	90 dB(A), K_{pA} : 3 dB
Äänitehotaso, L_{WA}	101 dB(A), K_{WA} : 3 dB
Käden/käsivarren tärinä*	3,86 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

* a_h, DS (käden ja käsivarren tärinä) sekä kuvaus työmenetelmästä "seinien hionta hiomalaikoilla"

Käytä aina kuulonsuojaimia.

Tärinän ilmoitettua arvoa, joka on mitattu standardoidulla testimenetelmällä, voidaan käyttää eri työkalujen keskinäiseen vertailuun ja altistumisen alustavaan arviointiin. Mitatut arvot on määritetty standardin EN 60745-2-3 mukaisesti.

VAROITUS!

Todellinen tärinätaaso työkalun käytön aikana voi poiketa määritellystä kokonaisarvosta riippuen siitä, miten työkalua käytetään ja

mitä materiaalia käsitellään. Määritä sen vuoksi käyttäjän suojelemiseksi tarvittavat turvatoimenpiteet, jotka perustuvat arvioon altistumisesta todellisissa käyttöolosuhteissa (ottaen huomioon kaikki työnkulun osat, kuten aika, jolloin työkalu on pois päältä ja tyhjäkäynnillä, käynnistysajan lisäksi).

KUVAUS

1. Vaihteistokotelo
2. Hiomatyyny
3. Lukitusholkki
4. Alumiiniputki
5. Nopeuden säätönuppi
6. Virtakytkin
7. Kädensija
8. Imuletku
9. Hiomapaperi*
10. Kuusiokoloavain
11. Imusovitin

* Mukana on hiomapaperia seuraavilla karkeuksilla: 60, 80, 120, 150, 180 ja 240.

KUVA 1

KÄYTTÖ

VAROITUS!

- **Älä työnnä pistotulppaa pistorasiaan ennen kuin tuote on täysin koottu - sähkötapaturman, kuoleman ja/tai vakavan henkilövahingon vaara.**
- **Kytke työkalu pois päältä, vedä pistotulppa ulos ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet kokonaan, ennen kuin säädät, huollat ja/tai vaihdat lisävarusteita.**

ASENNUS JA SÄÄTÖ

1. Pidennä teleskooppikahva käsillä olevaa työtä varten sopivaan pituuteen ja lukitse.

Teleskooppikahvan pituutta voidaan säätää portaattomasti 1,3-1,9 metrin välillä.

KUVA 2

2. Kohdista takakahva pääkahvaan ja käännä lukitusholkkia niin pitkälle kuin mahdollista.
3. Kohdista hiomapaperin reiät hiomatyynyn reikiin ja aseta hiomapaperi hiomatyynylle. Paina kevyesti, jotta hiomapaperi tarttuu tyynyyn.
4. Löysää holkkia imuriliitännän kohdalta, mutta älä vedä sitä kokonaan ulos.
5. Aseta imuletku imuriliitäntään ja paina kiinni. Kitka pitää letkun paikallaan.
6. Käytä sopivaa pölynpoistolaitetta, kuten pölynimuria.

HALLINTALAITTEET

Virtakytkin

Kytkin (6) pehmokäynnistystoiminnolla, jonka ansiosta tuote käynnistyy tasaisesti ja pehmeästi.

KUVA 3

Nopeuden säätö

Nopeutta voidaan säätää portaattomasti 600 ja 1600 r/min välillä nopeudensäätimellä (5). Valitse hiottavalle materiaalille sopiva nopeus.

KUVA 4

KÄYTTÖ

1. Tarkista käsiteltävä pinta ja poista mahdolliset naulat, ruuvit ja vastaavat esineet.
2. Pidä tuotetta toisella kädellä pääkahvasta ja toisella kädellä tartuntapinnasta. Jos jatketta tarvitaan, pidä tuotetta toisella kädellä pääkahvasta ja toisella kädellä takakahvasta.

3. Käynnistä tuote työntämällä kytkintä (6) eteenpäin ja anna tuotteen saavuttaa maksiminopeus ennen kuin se koskettaa työkappaletta.
4. Käännä nopeuden säätönuppia (5) oikealle, jos haluat korkeamman nopeuden, tai vasemmalle, jos haluat alhaisemman nopeuden.
5. Pidä hiomatyyny (2) mahdollisimman samansuuntaisena työpinnan kanssa ja varmista, että pölyharja tulee ensin kosketuksiin alustan kanssa.
6. Paina hiomapää työpintaa vasten niin, että hiomapaperi koskettaa alustaa, ja liikuta tuotetta hitaasti edestakaisin tasaisilla liikkeillä.

Vinkkejä!

- Nosta hiomapää aina pois työpinnalta ennen sammuttamista.
- Paina vain niin kovaa, että hiomapaperi pysyy kosketuksissa työpintaan. Painaminen ei paranna hiomatehoa, vaan heikentää tuotteen suorituskykyä ja saattaa aiheuttaa epätasaisia tuloksia.
- Pidä tuote koko ajan liikkeessä. Jos tuotetta pidetään paikallaan samassa paikassa, alustaan voi muodostua kuoppia tai uria.

HIOMATYYNYN VAIHTAMINEN

1. Löysää hiomatyynyn kuusiokoloruuvi (5 mm).
2. Poista hiomatyyny.
3. Asenna uusi hiomatyyny ja kiristä ruuvi.

KUVA 5

HUOM!

- **Käytä vain valmistajan suosittelemia hiomatyynyjä.**
- **Parhaan tuloksen saat, kun käytät tuotetta pienemmällä nopeudella**

muutaman minuutin ajan hiomatyynyn vaihtamisen jälkeen, jotta hiomatyyny tarttuu paremmin. Tänä aikana hiomapäästä pursua valkoista vaahtoa. Tämä on täysin normaalia.

PÖLYN POISTO

Voit käyttää sisäistä tai ulkoista pölynpoistoa. Sisäisessä pölynpoistojärjestelmässä on kahdeksan reikää, ja se kerää hienot pölyhiukkaset hionnan aikana.

- A. Sisäinen pölynpoisto
- B. Ulkoinen pölynpoisto

KUVA 6

KUNNOSSAPITO

VAROITUS!

Kytke työkalu pois päältä, vedä pistotulppa ulos ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet kokonaan, ennen kuin säädät, huollat ja/tai vaihdat lisävarusteita.

- Pidä tuote puhtaana. Puhdista tuote jokaisen käyttökerran jälkeen ja ennen varastointia
- Asianmukainen huolto ja säännöllinen puhdistus ovat olennaisen tärkeitä, jotta tuote toimisi kunnolla.
- Tarkista tuote, johto ja pistotulppa vaurioiden varalta ennen jokaista käyttökertaa. Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut.
- Puhdista kostealla liinalla. Käytä harjaa vaikeasti saavutettavissa osissa.
- Puhdista tuotteen tuuletusaukot jokaisen käytön jälkeen.
- Tuote voidaan puhdistaa paineilmalla (maks. 3 baaria).
- Tarkista, onko osia vaurioitunut. Vaihda vaurioituneet tai kuluneet osat tai toimita tuote valtuutetulle huoltoedustajalle tarkastusta ja korjausta varten ennen käyttöä.

- Tarkista tuote ja tarvike vaurioiden varalta ennen jokaista käyttökertaa. Vaihda vaurioituneet osat uusiin, joilla on samat tekniset tiedot, näiden ohjeiden mukaisesti.
- Tuote ei sisällä käyttäjän korjattavia osia. Vie tuote valtuutetulle huoltoedustajalle tai muulle pätevälle henkilölle tarkastusta ja korjausta varten.
- Jos johto tai pistotulppa on vaurioitunut, valtuutetun huoltoedustajan tai muun pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
- Jos kipinäointi on voimakasta, tarkistuta hiiliharjat ja tarvittaessa vaihddata ne valtuutetulla huoltoedustajalla tai muulla pätevällä henkilökunnalla. Hiiliharjat on aina vaihdettava pareittain.

VIANETSINTÄ

VAROITUS!

Älä työnnä pistotulppaa pistorasiaan ennen kuin tuote on täysin koottu - sähkötapaturman, kuoleman ja/tai vakavan henkilövahingon vaara.

Ongelma	Todennäköinen syy	Toimenpide
Tuote ei käynnisty.	Pistotulppaa ei ole kytketty pistorasiaan.	Kytke pistotulppa.
	Kytke pistotulppa.	Ota yhteys valtuutettuun sähköasentajaan.
	Muu sähkövika.	Ota yhteys valtuutettuun sähköasentajaan.
Tuote ei toimi täydellä teholla.	Sopimaton jatkojohto.	Käytä sopivaa jatkojohtoa.
	Liian alhainen jännite (esimerkiksi generaattorin kanssa käytettäessä).	Käytä eri virtalähdettä.
	Tukkeutuneet tuuletusaukot.	Tyhjennä tuuletusaukot.
Epättydyttävät tulokset.	Kulunut hiomapaperi.	Vaihda.
	Sopimaton hiomapaperi.	Käytä sopivaa hiomapaperia.
Runsas pölyäminen.	Pölyharja kulunut.	Anna valtuutetun huoltoedustajan tai muun pätevän henkilökunnan tarkistaa pölyharja ja vaihtaa se tarvittaessa.
	Pölynpoistojärjestelmää ei ole kytketty tai sitä ei ole käynnistetty.	Kytke/käynnistä pölynpoistojärjestelmä.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

ATTENTION !

- **Lisez attentivement tous les avertissements, consignes de sécurité et autres instructions avant utilisation. Le non-respect des consignes de sécurité et des instructions peut entraîner des accidents électriques, des incendies et/ou des blessures graves.**
- **Le terme « outil électrique » utilisé dans les mises en garde ci-dessous fait référence à votre outil électrique filaire (branché sur secteur) ou sans fil (alimenté par batterie).**

ESPACE DE TRAVAIL

- L'espace de travail doit être propre et bien éclairé. Les espaces encombrés et mal éclairés augmentent les risques de blessure.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement explosif, notamment à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les vapeurs.
- Gardez les enfants et les personnes présentes à distance de sécurité lors de l'utilisation d'outils électriques.
- Si votre attention est détournée, vous risquez de perdre le contrôle de l'outil.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- La fiche de l'outil électrique doit être compatible avec la prise secteur. Ne modifiez jamais la fiche secteur de quelque manière que ce soit. N'utilisez jamais un adaptateur avec des outils électriques reliés à la terre. Des fiches non modifiées et des prises de courant

compatibles réduisent le risque d'accidents électriques.

- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Le risque d'accidents électriques augmente si le corps est en contact direct avec le sol.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. Si de l'eau pénètre dans l'outil électrique, le risque d'accident électrique augmente.
- Faites attention au cordon. N'utilisez jamais le cordon pour transporter ou tirer l'outil et ne tirez pas dessus pour débrancher la prise. Protégez le cordon de la chaleur, des huiles, des bords tranchants et des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'accidents électriques.
- Si vous utilisez l'outil en plein air, utilisez uniquement une rallonge homologuée pour une utilisation en extérieur. Un cordon prévu pour une utilisation en extérieur réduit le risque d'accidents électriques.
- Si l'utilisation de l'outil électrique dans un environnement humide ne peut être évitée, il faut utiliser une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel. Les disjoncteurs différentiels réduisent le risque d'accidents électriques.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Soyez vigilant. Soyez toujours attentif et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez des outils électriques. N'utilisez jamais d'outils électriques lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de médicaments, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- Portez des équipements de protection individuelle.

- Portez des lunettes de sécurité.
- Selon le type d'outil et son utilisation, les équipements de sécurité tels que les masques anti-poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques de sécurité et les protections auditives, réduisent les risques de blessures.
- Évitez les démarrages accidentels. Vérifiez que l'interrupteur d'alimentation est positionné sur ARRÊT avant de brancher le cordon et/ou la batterie, ou de soulever/ porter l'outil. Le risque d'accident est important si vous portez l'outil en gardant le doigt sur l'interrupteur ou branchez l'outil alors que l'interrupteur est en position marche.
- Retirez les clés de réglage et autres avant de démarrer l'outil.
- Une clé ou similaire laissée sur une partie rotative de l'outil peut provoquer des blessures.
- Ne vous penchez pas trop en avant. Veillez à toujours avoir un bon appui et un bon équilibre. Cela vous permet de mieux contrôler l'outil électrique en cas de situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants à distance des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- S'il existe un équipement d'extraction et de collecte des poussières,
 - celui-ci doit être connecté et utilisé correctement. Ce genre de dispositif permet de réduire les risques liés à la poussière.
- N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne fonctionne pas. Les outils électriques dont l'interrupteur ne permet pas de commander le fonctionnement sont dangereux et doivent être réparés.
- Débranchez le cordon et/ou retirez la batterie avant d'effectuer des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger des outils électriques. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage involontaire de l'outil électrique.
- Gardez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants. Ne laissez jamais des enfants ou des personnes non familiarisées avec l'outil électrique, ou n'ayant pas pris connaissance de ces instructions, utiliser l'outil. Les outils électriques sont dangereux s'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretenez les outils électriques. Vérifiez que les pièces mobiles sont correctement réglées et bougent sans entrave, qu'aucune pièce n'est mal montée ou cassée, et que rien d'autre ne peut nuire au bon fonctionnement de l'outil. Si l'outil électrique est endommagé, il doit être réparé avant de l'utiliser à nouveau. Les outils électriques mal entretenus sont la cause de nombreux accidents.
- Gardez les outils de coupe affûtés et propres. Les outils de coupe correctement entretenus et bien aiguisés sont moins susceptibles de se bloquer et sont plus faciles à maîtriser.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail effectives et de la nature du travail à effectuer. Il peut être dangereux d'utiliser l'outil électrique à des fins autres que celles pour lesquelles il est conçu.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté au travail prévu. En faisant fonctionner l'outil avec la charge pour laquelle il est conçu, son efficacité et sa sécurité seront optimales.

ENTRETIEN ET RÉPARATION

- L'outil électrique ne peut être entretenu que par du personnel qualifié utilisant des pièces de rechange identiques. Cela garantit que l'outil électrique reste sûr.

RISQUE DE REcul

- Tenez fermement l'outil avec les deux mains et gardez vos bras dans une position qui empêche le recul. Utilisez toujours les poignées de support pour un meilleur contrôle. Le recul peut entraîner l'outil vers l'arrière, mais l'utilisateur peut contrôler ce mouvement avec des mesures appropriées.
- Ne placez jamais vos mains à proximité de pièces en rotation - risque de blessures corporelles en cas de projection.
- Tenez-vous à côté de l'outil et n'ayez aucune partie du corps alignée avec le plan de rotation de l'accessoire - risque de blessures corporelles en cas de recul.
- Faites attention aux coudes, coins, bords, etc. Il y a un plus grand risque que l'outil se bloque, ce qui peut provoquer un recul.
- N'utilisez jamais de lames de scie dentelées ou d'accessoires avec une chaîne de scie. De tels outils sont difficiles à contrôler et provoquent souvent des reculs.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SPÉCIALES POUR LE MEULAGE ET LE SCIAGE

- N'utilisez que les disques recommandés par le fabricant, ainsi que les protections prévues pour le disque en question. Les dispositifs de protection des outils ne fonctionnent pas correctement avec des disques inadaptés.
- Les dispositifs de protection doivent être correctement montés sur l'outil et positionnés de manière à ce que la plus petite partie possible du disque soit exposée à l'utilisateur.

- Utilisez les disques uniquement comme prévu. N'essayez jamais d'utiliser des disques de sciage pour le meulage. Les disques de sciage peuvent se casser s'ils sont soumis à des charges latérales.
- N'utilisez que des écrous de bride de disque non endommagés, de taille et de forme appropriées pour le disque en question. L'écrou de bride de disque soutient le disque et réduit le risque d'éclatement du disque. Les écrous de bride de disque pour les disques de sciage peuvent différer des écrous de bride de disque pour les disques de meulage.
- N'utilisez jamais de disques usés provenant d'outils électriques plus grands. Les disques destinés aux outils plus grands risquent de ne pas être en mesure de supporter la vitesse plus élevée du petit outil - risque d'éclatement du disque.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SPÉCIALES POUR LE MEULAGE

- N'utilisez pas de papier de verre trop gros. N'utilisez que le papier de verre recommandé par le fabricant. Si le papier de verre dépasse de la plaque de ponçage, il peut se bloquer et se déchirer ou provoquer des projections ou des blessures.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SPÉCIALES POUR LE POLISSAGE

- Ne laissez aucune partie du capuchon de polissage ou de ses cordons tourner librement. Insérez ou coupez les cordons qui dépassent. Les cordons lâches et similaires peuvent se bloquer dans la pièce à travailler ou dans les doigts - risque de blessures.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SPÉCIALES POUR LE BROSSAGE MÉTALLIQUE

- Portez toujours des lunettes de protection. Des fils peuvent se détacher de la brosse même lors d'une utilisation normale. N'appuyez pas trop fort sur l'outil pendant le travail. Les fils de la brosse peuvent facilement pénétrer la peau ou les vêtements fins.
- Aucune protection ne doit entrer en contact avec la brosse pendant le travail. Le diamètre de la brosse peut augmenter à mesure qu'elle tourne.

RÉDUCTION DU BRUIT ET DES VIBRATIONS

- Pour limiter le bruit et les vibrations lors de l'utilisation, réduisez le temps d'utilisation, préférez les modes de fonctionnement présentant de faibles niveaux de vibration et de bruit, et portez des équipements de protection adéquats.
- Planifiez le travail de manière à répartir l'exposition aux fortes vibrations sur une période prolongée.
- Afin de réduire les risques liés à l'exposition aux vibrations et/ou au bruit, prenez les précautions suivantes :
 - N'utilisez l'outil qu'en suivant ces instructions.
 - Vérifiez que l'outil est en bon état.
 - Utilisez des accessoires en bon état et adaptés à l'utilisation qui en sera faite.
 - Tenez fermement les poignées/surfaces de préhension.
 - Entretenez et lubrifiez l'outil conformément à ces instructions.

PICTOGRAMMES

	Lisez le mode d'emploi.
	Portez des lunettes de protection.
	Ce produit a la classe de protection II. Cela signifie qu'il dispose d'une isolation étendue ou double.
	Conforme aux directives et règlements en vigueur.
	Les appareils hors d'usage doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	230 V ~ 50 Hz
Puissance nominale	710 W
Régime	600 – 1600 tr/min
Classe de protection	II
Dimensions, patin de ponçage	Ø 215 mm
Dimensions, papier de verre	Ø 225 mm
Poids	4,3 kg
Longueur, télescopique	1,35 – 1,9 m
Longueur du cordon d'alimentation	4 m
Niveau de pression acoustique, L _{pA}	90 dB(A), K _{pA} : 3 dB
Niveau de puissance sonore, L _{WA}	101 dB(A), K _{WA} : 3 dB
Vibr. main/bras.*	3,86 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

*a_{h,DS} (vibrations main/bras) avec description de la méthode de travail « meulage des parois avec meules »

Portez toujours une protection auditive !

La valeur déclarée pour les vibrations, qui a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée, peut être utilisée pour comparer différents outils entre eux et pour une évaluation préliminaire de l'exposition. Les valeurs de mesure ont été établies conformément à la norme EN 60745-2-3.

ATTENTION !

Le niveau de vibration réel lors de l'utilisation d'outils électriques peut différer de la valeur totale spécifiée selon la façon dont l'outil est utilisé. Il convient dès lors de déterminer les consignes de sécurité nécessaires afin de protéger l'utilisateur sur la base d'une estimation de l'exposition dans des conditions d'utilisation réelles (en tenant compte de tous les éléments du cycle de travail, notamment du moment où l'outil est éteint et de celui où il tourne au ralenti, en plus du temps de démarrage).

DESCRIPTION

1. Carter
2. Patin de ponçage
3. Manchon de verrouillage
4. Tuyau en aluminium
5. Bouton de réglage de la vitesse
6. Interrupteur
7. Poignée
8. Tuyau d'extraction
9. Papier de verre*
10. Clé Allen
11. Adaptateur d'extraction

* Papier de verre avec les tailles de grain suivantes inclus : 60, 80, 120, 150, 180 et 240.

FIG. 1

UTILISATION

ATTENTION !

- **N'insérez pas la fiche secteur avant que le produit ne soit complètement assemblé - risque d'accident électrique, de décès et/ou de blessures graves.**
- **Éteignez le produit, débranchez la fiche secteur et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles avant de régler, d'entretenir et/ou de remplacer les accessoires.**

ASSEMBLAGE ET RÉGLAGE

1. Tirez le manche télescopique à la longueur appropriée pour le travail concerné et verrouillez. La longueur du manche télescopique peut varier en continu entre 1,3 et 1,9 m.

FIG. 2

2. Alignez la poignée arrière avec la poignée principale et tournez le manchon de verrouillage aussi loin que possible.
3. Alignez les trous du papier de verre avec les trous du patin de ponçage et placez le papier de verre sur le patin de ponçage. Appuyez légèrement pour que le papier de verre adhère au patin de ponçage.
4. Desserrez le manchon au niveau de l'orifice d'extraction de poussière mais ne retirez pas complètement.
5. Insérez le tuyau d'extraction de poussière dans le port d'extraction de poussière et appuyez fermement. La connexion se bloque par friction.
6. Connectez un appareil d'aspiration approprié, tel qu'un aspirateur, à l'adaptateur d'aspiration.

RÉGLAGES

Interrupteur

Interrupteur (6) avec fonction de démarrage progressif, qui permet au produit de démarrer en douceur.

FIG. 3

Contrôle de vitesse

La vitesse peut être réglée en continu entre 600 et 1600 tr/min à l'aide du bouton de réglage de la vitesse (5). Choisissez un papier de verre adapté au matériau à travailler.

FIG. 4

UTILISATION

1. Vérifiez la surface à travailler et retirez les clous, vis et objets du même type.
2. Tenez le produit avec une main sur la poignée principale et l'autre main sur la surface de préhension. Si une rallonge est utilisée, tenez le produit avec une main sur la poignée principale et l'autre main sur la poignée arrière.
3. Démarrez le produit en poussant l'interrupteur d'alimentation (6) vers l'avant et laissez le produit atteindre sa vitesse maximale avant d'entrer en contact avec la surface de travail.
4. Tournez le bouton de réglage de la vitesse (5) vers la droite pour des vitesses plus élevées ou vers la gauche pour des vitesses plus faibles.
5. Gardez le patin de ponçage (2) aussi parallèle que possible à la surface de travail et assurez-vous que la brosse anti-poussière entre en contact avec la surface en premier.
6. Appuyez la tête de ponçage contre la surface de travail de manière à ce que le papier de verre entre en contact avec la

surface et déplacez lentement le produit d'avant en arrière avec des mouvements réguliers.

Conseils

- Soulevez toujours la tête de meulage de la surface de travail avant de l'éteindre.
- Contentez-vous d'appuyer jusqu'à ce que le papier de verre soit en contact avec la surface de travail. Des pressions plus élevées n'améliorent pas le rendement, mais nuisent aux performances du produit et peuvent entraîner des résultats inégaux.
- Gardez le produit en mouvement à tout moment. Si le produit est maintenu immobile au même endroit, des trous ou des rainures peuvent se former dans le substrat.

CHANGEMENT DU PATIN DE PONÇAGE

1. Desserrez la vis Allen (5 mm) sur le patin de ponçage.
2. Retirez le patin de ponçage.
3. Montez le nouveau patin de ponçage et serrez la vis.

FIG. 5

REMARQUE !

- **N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.**
- **Pour de meilleurs résultats, faites fonctionner le produit à une vitesse inférieure quelques minutes après avoir changé le patin de ponçage, afin que le patin de ponçage se fixe mieux. Pendant ce temps, de la mousse blanche sort de la tête de broyage. C'est tout à fait normal.**

ASPIRATION DE LA POUSSIÈRE

Une aspiration de poussière interne ou externe peut être utilisée. Le système d'aspiration de poussière interne comporte huit trous et recueille les fines particules de poussière pendant le meulage.

- A. Aspiration de poussière interne
- B. Aspiration de poussière externe

FIG. 6

ENTRETIEN

ATTENTION !

Éteignez le produit, débranchez la fiche secteur et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles avant de régler, d'entretenir et/ou de remplacer les accessoires.

- Gardez le produit propre. Nettoyez le produit après chaque utilisation et avant le stockage
 - Un bon entretien et un nettoyage régulier sont des conditions préalables au bon fonctionnement du produit.
 - Vérifiez l'usure du produit, du cordon et de la fiche secteur avant chaque utilisation. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
 - Essuyez-le avec un chiffon sec. Utilisez une brosse pour les parties difficiles d'accès.
 - Nettoyez soigneusement les orifices de ventilation après chaque utilisation.
 - Le produit peut être nettoyé à l'air comprimé (max. 3 Bar).
 - Vérifiez qu'aucune des pièces n'est endommagée. Remplacez les pièces endommagées ou usées, ou retournez le produit à un agent d'entretien qualifié pour inspection et réparation avant d'utiliser le produit.
- Vérifiez que le produit et les accessoires sont en bon état avant et après chaque utilisation. Remplacez toutes les pièces endommagées par des neuves avec les mêmes caractéristiques techniques conformément à ces instructions.
 - Le produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confiez le produit à un agent d'entretien qualifié ou à un autre agent qualifié pour inspection et réparation éventuelle.
 - Si le cordon ou la fiche est endommagé, il doit être remplacé par un représentant de service qualifié ou une autre personne qualifiée, pour éviter tout danger.
 - Demandez à un représentant de service qualifié ou à une autre personne qualifiée de vérifier et, si nécessaire, de remplacer les balais de charbon en cas de forte étincelle. Les balais de charbon doivent toujours être remplacés par paires.

DÉPANNAGE

ATTENTION !

N'insérez pas la fiche secteur avant que le produit ne soit complètement assemblé - risque d'accident électrique, de décès et/ou de blessures graves.

Problème	Cause probable	Mesure
Le produit ne démarre pas.	La fiche secteur n'est pas insérée.	Insérez la fiche.
	Insérez la fiche.	Contactez un électricien qualifié.
	Autre panne électrique.	Contactez un électricien qualifié.
Le produit ne fonctionne pas à pleine puissance.	Rallonge inappropriée.	Utilisez la rallonge appropriée.
	Tension trop basse (par exemple en cas d'utilisation avec un générateur).	Utilisez une autre source d'alimentation.
	Orifices de ventilation bouchés.	Nettoyez les orifices de ventilation.
Résultats insatisfaisants.	Papier de verre usé.	Le remplacer.
	Papier de verre inapproprié.	Utilisez le papier de verre approprié.
Grande accumulation de poussière.	Brosse anti-poussière usée.	Demandez à un agent d'entretien ou à une autre personne qualifiée de vérifier et, si nécessaire, de remplacer les balais de charbon en cas de forte étincelle.
	Système d'aspiration des poussières non connecté ou non démarré.	Connectez/démarrez le système d'aspiration des poussières.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

WAARSCHUWING!

- **Lees voor gebruik alle waarschuwingen, veiligheidsinstructies en andere instructies zorgvuldig door. Als u niet alle instructies en veiligheidsinstructies opvolgt, bestaat het risico op elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel.**
- **De term elektrisch gereedschap in de onderstaande waarschuwingen verwijst naar uw stopcontacten (met snoer) of op batterijen (snoerloos) elektrisch gereedschap.**

WERKOMGEVING

- Zorg ervoor dat de werkomgeving schoon en goed verlicht is. In donkere en onoverzichtelijke ruimten bestaat een groter risico op letsel.
- Gebruik geen elektrisch gereedschap in een explosieve omgeving, bijvoorbeeld in de buurt van brandbare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die stof of dampen kunnen doen ontvlammen.
- Houd kinderen en omstanders op gepaste afstand bij het gebruik van elektrisch gereedschap.
- Als u afgeleid raakt, kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- De stekker van het elektrische gereedschap moet passen in het stopcontact. Breng nooit wijzigingen aan in de stekker. Gebruik nooit een adapter wanneer u geaard elektrisch gereedschap gebruikt. Niet-aangepaste stekkers en geschikte stopcontacten beperken het risico op elektrische schok.

- Zorg dat uw lichaam niet in aanraking komt met geaarde oppervlakken, zoals pijpen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Als uw lichaam geaard is, neemt het risico op elektrische schok toe.
- Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vocht. Als er water het elektrisch gereedschap binnendringt, neemt het risico op elektrische schok toe.
- Wees voorzichtig met het snoer. Gebruik het snoer nooit om het gereedschap te dragen of eraan te trekken en trek nooit aan het snoer om de stekker eruit te trekken. Voorkom dat het snoer in contact komt met warmte, olie, scherpe voorwerpen of bewegende delen. Beschadigde of in de war geraakte snoeren vergroten het risico op elektrische schok.
- Als het gereedschap buiten wordt gebruikt, gebruik dan alleen een verlengsnoer dat is goedgekeurd voor gebruik buitenshuis. Snoeren die zijn ontworpen voor gebruik buitenshuis beperken het risico op elektrische schok.
- Als het gebruik van elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving niet kan worden vermeden, gebruik dan een stopcontact met aardlekschakelaar. Een aardlekschakelaar beperkt het risico op elektrische schok.

PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- Wees altijd alert. Wees altijd voorzichtig en gebruik uw gezonde verstand als u met het elektrische gereedschap werkt. Gebruik nooit elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van gebrek aan aandacht bij het werken met elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- Gebruik altijd persoonlijke veiligheidsuitrusting.
- Draag een veiligheidsbril.
- Afhankelijk van het soort gereedschap en het gebruik, beperkt veiligheidsuitrusting,

zoals een stofmasker, antislipveiligheidsschoenen, een veiligheidshelm en gehoorbescherming, het risico op persoonlijk letsel.

- Voorkom dat u het gereedschap onbedoeld inschakelt. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u het snoer en/of de batterij plaatst of het gereedschap optilt/draagt. Het risico op ongelukken is groot als u uw vinger op de schakelaar houdt terwijl u het apparaat draagt, of stroom aansluit op gereedschappen waarvan de schakelaar in de ingeschakelde stand staat.
- Verwijder afstelschroeven en dergelijke voordat u het gereedschap start.
- De sleutel of andere voorwerpen die op een draaiend deel van het gereedschap achterblijven, kunnen persoonlijk letsel veroorzaken.
- Zorg ervoor dat u niet boven of buiten uw macht werkt. Zorg ervoor dat u altijd stevig en in evenwicht staat. Zo heb je in onverwachte situaties een betere controle over het elektrisch gereedschap.
- Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen weg van bewegende delen. Loszittende kleding, sieraden en lang haar kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.
- Als er accessoires zijn meegeleverd voor het afzuigen en opvangen van stof,
 - moeten deze worden aangesloten en correct worden gebruikt. Dergelijke uitrusting kan het risico beperken op problemen die worden veroorzaakt door stof.

GBRUIK EN VERZORGING

- Forceer het elektrisch gereedschap niet. Gebruik het juiste gereedschap voor de uit te voeren werkzaamheden. Het gereedschap werkt beter en is veiliger als het wordt gebruikt met de belasting waarvoor het is ontworpen.
- Gebruik het gereedschap niet als het niet met de schakelaar kan worden in- en uitgeschakeld. Elektrisch gereedschap waarvan de aan/uit-schakelaar niet werkt, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- Koppel de batterij los en/of verwijder deze voordat u aanpassingen maakt, accessoires vervangt of elektrisch gereedschap verwijderd. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het elektrisch gereedschap onbedoeld wordt gestart.
- Elektrisch gereedschap dat niet wordt gebruikt, moet buiten het bereik van kinderen worden opgeborgen. Laat nooit kinderen of personen die niet bekend zijn met het elektrische gereedschap of deze instructies niet hebben gelezen gebruikmaken van het gereedschap. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het wordt gebruikt door onervaren personen.
- Onderhoud het elektrisch gereedschap. Controleer of alle bewegende delen correct zijn afgesteld en vrij kunnen bewegen, en of er geen verkeerd gemonteerde of beschadigde onderdelen zijn bevestigd. Controleer ook op andere factoren die van invloed kunnen zijn op de werking van het gereedschap. Als het elektrisch gereedschap beschadigd is, moet het voor gebruik opnieuw worden gerepareerd. Veel ongelukken gebeuren omdat elektrisch gereedschap niet goed is onderhouden.
- Houd snijgereedschap scherp en schoon. Snijgereedschap dat op de juiste wijze wordt onderhouden en beschikt over scherpe snijvlakken, loopt minder snel vast en is gemakkelijker onder controle te houden.
- Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, bits enz. in overeenstemming met deze instructies, met inachtneming van de actuele arbeidsomstandigheden en de uit te voeren taak. Het kan gevaarlijk zijn om elektrisch gereedschap te gebruiken voor een ander doeleinde dan het doeleinde waarvoor het is ontworpen.

SERVICE

- Het elektrisch gereedschap mag alleen worden onderhouden door gekwalificeerd personeel dat identieke reserveonderdelen gebruikt. Zo weet u zeker dat het elektrische gereedschap veilig blijft.

RISICO OP TERUGSLAG

- Houd het gereedschap stevig vast met beide handen en houd uw armen in een positie waardoor terugslag wordt voorkomen. Gebruik altijd de eventuele steunhendel voor de beste controle. Terugslag kan ertoe leiden dat het gereedschap naar achteren wordt gegooid, maar de gebruiker kan deze krachten met de juiste maatregelen controleren.
- Plaats uw handen nooit in de buurt van draaiende onderdelen – risico op persoonlijk letsel bij terugslag.
- Ga naast het gereedschap staan en zorg ervoor dat er zich geen lichaamsdelen binnen de draaicirkel van het accessoire bevinden - risico op persoonlijk letsel bij een eventuele terugslag.
- Wees voorzichtig in bochten, hoeken, bij randen, enz. Het gereedschap kan blokkeren of vastlopen, waardoor terugslag kan ontstaan.
- Gebruik nooit gekartelde zaagbladen of accessoires met een zaagketting. Dergelijke gereedschappen zijn moeilijk onder controle te houden en geven vaak een terugslag.

SPECIALE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR SLIJPEN EN ZAGEN

- Gebruik alleen schijven die door de fabrikant worden aanbevolen, samen met de bescherming die bedoeld is voor de betreffende schijf. De beschermkappen van het gereedschap vervullen hun functie niet naar behoren bij gebruik in combinatie met niet-passende schijven.

- De beschermkappen moeten op de juiste wijze op het gereedschap zijn gemonteerd en zodanig zijn geplaatst dat een zo klein mogelijk deel van de schijf aan de gebruiker wordt blootgesteld.
- Gebruik schijven alleen zoals bedoeld. Gebruik zaagschijven nooit voor slijpen. Zaagschijven kunnen scheuren bij blootstelling aan zijdelingse belasting.
- Gebruik alleen onbeschadigde flensmoeren voor schijven van de juiste grootte en vorm voor de schijf die u wilt gebruiken. De flensmoer ondersteunt de schijf en vermindert het risico op het breken van de schijf. Flensmoeren voor zaagschijven kunnen verschillen van flensmoeren voor slijpschijven.
- Gebruik nooit versleten schijven van grotere elektrische gereedschappen. Schijven die zijn ontworpen voor grotere gereedschappen zijn mogelijk niet bestand tegen de hogere snelheid van het kleinere gereedschap – risico op het breken van de schijf.

SPECIALE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET SLIJPEN

- Gebruik geen te groot schuurpapier. Gebruik alleen schuurpapier dat door de fabrikant wordt aanbevolen. Als het schuurpapier buiten de slijpplaat uitsteekt, kan het vast komen te zitten en scheuren, of terugslag of persoonlijk letsel veroorzaken.

SPECIALE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET POLIJSTEN

- Laat geen enkel deel van de polijstdop of de draden vrij draaien. Steek uitstekende draden terug of knip ze af. Losse draden en dergelijke kunnen vast komen te zitten in het gereedschap of de vingers – gevaar voor persoonlijk letsel.

SPECIALE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR STAALBORSTELN

- Draag altijd een veiligheidsbril. Draden kunnen zelfs bij normaal gebruik van de borstel losraken. Duw niet te hard op het gereedschap tijdens het gebruik. Draden van de borstel kunnen gemakkelijk de huid of dunne kleding binnendringen.
- De borstel mag tijdens het werk niet in contact komen met eventuele bescherming. De diameter van de borstel kan groter worden wanneer deze draait.

MINIMALISEREN VAN GELUID EN TRILLINGEN

- Om het geluid en de trillingen tijdens het gebruik te beperken, beperkt u de gebruikstijd, gebruikt u een instelling met een laag trillings- en geluidsniveau en gebruikt u passende beschermingsuitrusting.
- Plan de werkzaamheden zodanig dat de blootstelling aan te krachtige trillingen over een langere tijd wordt verdeeld.
- Neem de volgende maatregelen om de risico's van blootstelling aan trillingen en/of lawaai te minimaliseren:
 - gebruik het gereedschap alleen in overeenstemming met deze instructies;
 - controleer of het gereedschap in goede staat verkeert;
 - gebruik in goede staat verkerende accessoires, die geschikt zijn voor de werkzaamheden;
 - houd de handvatten/grepen stevig vast;
 - onderhoud het gereedschap in overeenstemming met deze instructies.

SYMBOLLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Draag oogbescherming.
	Dit product heeft beschermingsklasse II. Dit betekent dat het is uitgerust met uitgebreide of dubbele isolatie.
	Goedgekeurd overeenkomstig de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Het afgedankte product moet worden gerecycled in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving.

TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	230 V ~ 50 Hz
Nominaal vermogen	710 W
Toerental	600 – 1600/min
Beschermingsklasse	II
Afmetingen, slijppad	Ø 215 mm
Afmetingen, schuurpapier	Ø 225 mm
Gewicht	4,3 kg
Lengte, telescoop	1,35 – 1,9 m
Kabellengte	4 m
Geluidsdruk niveau, L_{pA}	90 dB(A), K_{pA} : 3 dB
Geluidsvermogensniveau, L_{wA}	101 dB(A), K_{wA} : 3 dB
Trillingen hand/arm*	3,86 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

* $a_{h,DS}$ (Trillingen hand/arm) met beschrijving van de werkwijze voor het "slijpen van wanden met slijpschijven"

Draag altijd gehoorbescherming!

De opgegeven trillingswaarde, gemeten volgens een gestandaardiseerde testmethode,

kan worden gebruikt om verschillende instrumenten met elkaar te vergelijken en voor een voorlopige blootstellingsbeoordeling. De meetwaarden zijn in overeenstemming met EN 60745-2-3.

WAARSCHUWING!

Het werkelijke trillingsniveau tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap kan afwijken van de opgegeven totale waarde, afhankelijk van hoe het gereedschap wordt gebruikt. Bepaal daarom de veiligheidsmaatregelen die nodig zijn om de gebruiker te beschermen op basis van een schatting van de blootstelling in reële bedrijfsomstandigheden (waarbij rekening wordt gehouden met alle onderdelen van de werkcyclus, zoals het tijdstip waarop het gereedschap wordt uitgeschakeld en wanneer het inactief is, naast de opstarttijd).

BESCHRIJVING

1. Schakelkast
2. Slijppad
3. Vergrendelingshuls
4. Aluminium buizen
5. Snelheidsregelknop
6. Aan/uit-schakelaar
7. Handgreep
8. Afzuigslang
9. Schuurpapier*
10. Inbussleutel
11. Afzuigadapter

* Schuurpapier met de volgende korrelgroottes is inbegrepen: 60, 80, 120, 150, 180 en 240.

AFB. 1

GEBRUIK

WAARSCHUWING!

- **Steek de stekker pas in het stopcontact als het product volledig gemonteerd is – gevaar voor elektrische ongelukken, overlijden en/of ernstig persoonlijk letsel.**
- **Schakel het product uit, trek de stekker eruit en wacht tot alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u accessoires afstelt, onderhoudt en/of vervangt.**

MONTAGE EN AFSTELLING

1. Trek de telescopische handgreep uit tot de gewenste lengte voor het werk dat u wilt uitvoeren en vergrendel de handgreep. De lengte van de telescopische handgreep kan traploos worden afgesteld tussen 1,3 en 1,9 m.

AFB. 2

2. Lijn de achterste handgreep uit met de grote handgreep en draai de vergrendelingshuls zo ver mogelijk aan.
3. Plaats de gaten in het schuurpapier op de gaten in het slijpkussen en plaats het schuurpapier op het slijpkussen. Druk lichtjes aan zodat het schuurpapier aan het slijpkussen blijft plakken.
4. Maak de huls aan de stofafzuigpoort los, maar trek deze er niet helemaal uit.
5. Steek de zuigslang in de stofafzuigpoort en druk stevig aan. De aansluiting vergrendelt door te draaien.
6. Sluit een geschikt apparaat op de afzuigadapter aan om het stof af te zuigen, zoals een stofzuiger.

BEDIENING

Aan/uit-schakelaar

Schakelaar (6) met softstartfunctie, waardoor het product gelijkmatig en soepel kan starten.

AFB. 3

Snelheidsregeling

De snelheid kan traploos worden ingesteld tussen 600 en 1600 tpm met behulp van de snelheidsregelaar (5). Selecteer de juiste snelheid voor het te schuren materiaal.

AFB. 4

GEBRUIK

1. Controleer het te bewerken oppervlak en verwijder eventuele spijkers, schroeven en soortgelijke voorwerpen.
2. Houd het product met de ene hand op de grote handgreep en de andere hand op het grijppoppervlak. Als het verlengstuk wordt gebruikt, houdt u het product vast met de ene hand op de grote handgreep en de andere hand op de achterste handgreep.
3. Om het product te starten, drukt u de schakelaar (6) naar voren en laat u het product de maximale snelheid bereiken voordat het in contact komt met het werkoppervlak.
4. Draai de snelheidsregelaar (5) naar rechts voor hogere snelheden of naar links voor lagere snelheden.
5. Houd het slijpkussen (2) zo parallel mogelijk aan het werkoppervlak en zorg ervoor dat de stofborstel eerst in contact komt met het oppervlak.
6. Druk de slijpkop tegen het werkoppervlak zodat het schuurpapier in contact komt met het oppervlak en beweeg het product langzaam heen en weer met vloeiende bewegingen.

Tip!

- Til de slijpkop altijd van het werkoppervlak voordat u deze uitschakelt.
- Oefen dusdanig veel druk uit dat het schuurpapier in contact komt met het werkoppervlak. Hogere druk leidt niet tot een betere resultaat, maar schaadt de prestaties van het product en kan een oneffen eindresultaat geven.
- Houd het product te allen tijde in beweging. Als het product op dezelfde plaats stil wordt gehouden, kunnen er deuken of groeven in het werkoppervlak ontstaan.

VERVANGEN VAN HET SLIJKUSSEN

1. Draai de inbusschroef (5 mm) op het slijpkussen los.
2. Verwijder het slijpkussen.
3. Installeer het nieuwe slijpkussen en draai de schroef vast.

AFB. 5

LET OP!

- **Gebruik alleen slijpkussens die door de fabrikant worden aanbevolen.**
- **Voor het beste resultaat laat u het product een paar minuten na het vervangen van het slijpkussen op een lagere snelheid draaien, zodat het slijpkussen beter hecht. Gedurende deze tijd dringt er wit schuim door de slijpkop. Dit is heel normaal.**

STOFAFZUIGING

Er kan interne of externe stofafzuiging worden gebruikt. Het interne stofafzuigstelsel heeft acht gaten en vangt fijne stofdeeltjes op tijdens het slijpen.

- A. Interne stofafzuiging

B. Externe stofafzuiging

AFB. 6

ONDERHOUD**WAARSCHUWING!**

Schakel het product uit, trek de stekker eruit en wacht tot alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u accessoires afstelt, onderhoudt en/of vervangt.

- Houd het product schoon. Reinig het product na elk gebruik en voor opslag
 - Goed onderhoud en regelmatige reiniging zijn een voorwaarde voor de goede werking van het product.
 - Controleer het product, het snoer en de stekker voor elk gebruik op beschadigingen. Gebruik het product niet als het beschadigd is.
 - Reinig met een droge doek. Gebruik een borstel voor moeilijk bereikbare onderdelen.
 - Reinig de ventilatieopeningen van het product na elk gebruik.
 - Het product kan gereinigd worden met perslucht (max. 3 bar).
 - Controleer op beschadigde onderdelen. Vervang beschadigde of versleten onderdelen of stuur het product terug naar de geautoriseerde servicevertegenwoordiger voor inspectie en reparatie voordat u het product gebruikt.
 - Controleer het product en de accessoires op beschadigingen voor en na elk gebruik. Vervang beschadigde onderdelen door nieuwe met dezelfde technische gegevens volgens deze instructies.
 - Het product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Stuur het product terug naar een gekwalificeerde servicevertegenwoordiger of een andere gekwalificeerde persoon voor inspectie en reparatie.
- Als het snoer of de stekker beschadigd is, moet deze worden vervangen door een gekwalificeerde servicevertegenwoordiger of een andere gekwalificeerde persoon om gevaar te voorkomen.
 - Laat de erkende servicevertegenwoordiger of een andere gekwalificeerde persoon controleren en vervang de koolborstels indien nodig in geval van overmatig vonken. De koolborstels moeten altijd in paren worden vervangen.

PROBLEEMOPLOSSING

WAARSCHUWING!

Steek de stekker pas in het stopcontact als het product volledig gemonteerd is – gevaar voor elektrische ongelukken, overlijden en/of ernstig persoonlijk letsel.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het product start niet.	De stekker is niet geplaatst.	Steek de stekker in het stopcontact.
	Steek de stekker in het stopcontact.	Neem contact op met een gekwalificeerde elektricien.
	Andere elektrische storing.	Neem contact op met een gekwalificeerde elektricien.
Het product werkt niet op vol vermogen.	Ongeschikt verlengsnoer.	Gebruik een geschikt verlengsnoer.
	Te lage spanning (bijvoorbeeld bij gebruik met een generator).	Gebruik een andere voedingsbron.
	Ventilatieopeningen zijn geblokkeerd.	Maak de ventilatieopeningen vrij.
Het resultaat is niet naar wens.	Schuurpapier is versleten.	Vervangen.
	Ongeschikt schuurpapier.	Gebruik geschikt schuurpapier.
Zware stofvorming.	Stofbeschermborstel versleten.	Laat de stofbeschermborstel vervangen door een gekwalificeerde servicevertegenwoordiger of een andere gekwalificeerde persoon.
	Stofafzuigstelsysteem niet aangesloten of niet gestart.	Sluit het stofafzuigstelsysteem aan/ start het.

